

Model 18164

Brugsanvisning
Bruksanvisning
Instruction manual

DK

NO

GB



 DOVRE

6 T BRÆNDEKLØVER

SIKKERHEDSINFORMATION

LÆS OG FORSTÅ HELE

BRUGSANVISNINGEN, FØR BRÆNDEKLØVEREN TAGES I BRUG

MODELNUMMER: 18164

SERIENUMMER:

Både modelnummeret og serienummeret er angivet på hovedmærkaten. De skal noteres et sikkert sted med henblik på fremtidig brug.

Gem denne brugsanvisning til fremtidig brug

INDHOLDSFORTEGNELSE

Sikkerhedsadvarsler og forsigtighedsregler

Betingelser for brug

Specifikationer

Nominel spænding

Opsætning og klargøring

Ledningsdiagram

Hydraulik-diagram

Brug af brændekløveren

Frigørelse af fastkørt brænde

Udskiftning af hydraulikolie

Slibning af kilen

Fejlafhjælpning

SIKKERHEDSADVARSLER OG FORSIGTIGHEDSREGLER SYMBOL PÅ MASKINEN

OM BRÆNDEKLØVEREN

Læs og forstå brugsanvisningen og de mærkater, der sidder på brændekløveren. Sæt dig ind i brændekløverens anvendelse og begrænsninger samt de specifikke risici, der er forbundet med brugen.

NARKOTIKA, ALKOHOL OG LÆGEMIDLER

Brug ikke brændekløveren, hvis du er påvirket af narkotika, alkohol eller medicin, der kan påvirke din evne til at betjene den korrekt.

UNDGÅ FARLIGE SITUATIONER

Kløvetunnel skal monteres af sikkerhedsmæssige hensyn, se afsnittet Montering af kløvetunnel.

Hvis brændekløveren har tendens til at glide eller vandre, skal den boltes fast til arbejdsfladen.

Hold arbejdsområdet rent, ryddeligt og godt oplyst. Rod øger risikoen for ulykker.

Brug ikke brændekløveren i våde eller fugtige områder, og udsæt den ikke for regn.

Brug den ikke i områder hvor dampe fra maling, opløsningsmidler eller brændbare væsker udgør en risiko.



EFTERSE BRÆNDEKLØVEREN

Kontrollér brændekløveren, før den tændes. Brug altid afskærmningerne, og sørg for, at de er i funktionsdygtig stand. Gør det til en vane at kontrollere, at justeringsnøgler og lignende er fjernet fra værktøjsområdet, før du tænder værktøjet. Udskift manglende, beskadigede eller svigtende dele, før du tager maskinen i brug.



BÆR EGNET PÅKLÆDNING

Bær ikke løstsiddende tøj, handsker, halstørklæder eller smykker (ringe, armbåndsure). Bevægelige dele kan gribe fat i dem.



Det anbefales at bære beskyttende, ikke elektrisk ledende handsker og skridsikkert fodtøj under arbejdet. Bær hårbeskyttelse, der dækker langt hår, for at undgå, at det kommer i klemme i maskinen.

BESKYT ØJNE OG ANSIGT

Brændekløveren kan kaste fremmedlegemer mod øjnene. Dette kan medføre permanente øjenskader. Brug altid sikkerhedsbriller. Linserne i almindelige briller er kun stødsikre. De er ikke sikkerhedsbriller.



Brændekløveren må ikke anvendes, mens den står på jorden. I denne u hensigtsmæssige stilling vil brugerens ansigt komme tæt på maskinen, og der er risiko for at blive ramt af træflis eller materiale.

FORLÆNGERLEDNINGER

Forkert brug af forlængerledninger kan medføre, at brændekløveren fungerer ineffektivt, hvilket kan medføre overophedning. Forlængerledningen må ikke være længere end 10 m og skal have et tværsnit på mindst 2,5 mm² for at kunne levere tilstrækkelig strøm til motoren.

Der må ikke anvendes blotlagte og utilstrækkeligt isolerede forbindelser. Tilslutning skal ske ved hjælp af beskyttet materiale, som er velegnet til brug udendørs.

UNDGÅ ELEKTRISK STØD

Kontrollér, at den elektriske kreds er tilstrækkelig beskyttet, og at den svarer til motorens effekt, spænding og frekvens. Kontrollér, at den er jordet, og at der forefindes en differensreguleringskontakt opstrøms.

Foretag jording af brændekløveren. Sørg for, at kroppen ikke kommer i kontakt med jordede flader: rør, radiatorer, og køleskabe.

Åbn aldrig boksen med trykknappen på motoren. Hvis bliver nødvendigt at åbne den, skal du kontakte en autoriseret elektriker.

Sørg for ikke at berøre stikkets metalben under til- og frakobling af brændekløveren.

UVEDKOMMENDE OG BØRN MÅ IKKE OPHOLDE SIG TÆT PÅ MASKINEN

Brændekløveren må kun betjenes af én person. Uvedkommende skal holde sikker afstand til arbejdsområdet, især når brændekløveren kører. Uvedkommende må aldrig hjælpe med at løsne fastkørt brænde.



KONTROLLÉR BRÆNDET

Kontrollér, at der ikke er søm eller fremmedlegemer i det brænde, der skal kløves. Brændestykkernes ender skal være afskåret vinkelret. Grene skal være afskåret i niveau med stammen.

STRÆK DIG IKKE

Gulvet må ikke være glat.

Sørg for et godt fodfæste og en god balance.

Stå aldrig på brændekløveren. Der kan ske alvorlige personskader, hvis værktøjet vipper, eller ved utilsigtet kontakt med skæreværktøjet. Der må ikke opbevares noget over eller tæt på brændekløveren, hvor personer kan finde på at stå på værktøjet for at nå.



UNDGÅ SKADER I FORBINDELSE MED UVENTEDE ULYKKER

Hav altid fuld opmærksomhed på brændefremføringsens bevægelser.

Forsøg ikke at indføre brændet, før brændefremføringen er stoppet.

Undgå at berøre bevægelige dele.



BESKYT HÆNDERNE

Hold hænderne fra revnerne i brændet. De kan lukke pludseligt og knuse eller amputere en hånd.

Undlad at fjerne fastkørt brænde med fingrene.



TVING IKKE VÆRKTØJET

Det arbejder bedre og mere sikkert med den tilsigtede hastighed. Forsøg aldrig at dele brænde, der er større end det, der er angivet i specifikationstabellen. Det kan være farligt, og maskinen kan tage skade.

Brug ikke brændekløveren til formål, den ikke er beregnet til.

VÆRKTØJET MÅ IKKE KØRE UDEN OPSYN

Forlad ikke værktøjet, før det er standset helt.

FRAKOBL STRØMMEN

Træk stikket ud, når brændekløveren ikke er i brug, før der foretages justeringer, udskiftes dele og udføres rengøring eller arbejde. Se den tekniske vejledning, før arbejdet udføres.



BESKYT MILJØET

Brugt olie skal bortskaffes på et godkendt indsamlingssted eller i henhold til de gældende lokale regler.

Det må ikke hældes ud i afløb, jord eller vand.

BRÆNDEKLØVEREN SKAL VEDLIGEHOLDES OMHYGGELIGT

Hold brændekløveren ren for at sikre den bedste og sikreste ydelse.

BØRNESIKRING AF VÆRKSTEDET

Aflås værkstedet. Sluk for hovedafbryderne. Opbevar brændekløveren utilgængeligt for børn og personer, der ikke er uddannet i betjening af den.

BETINGELSER FOR ANVENDELSEN

Denne brændekløver er beregnet til brug af private. Den er designet til at fungere i omgivende temperaturer mellem +5°C og 40°C og til installation i en højde på højst 1000 m over havets overflade. Den omgivende fugtighed skal være under 50 % ved 40°C. Den kan opbevares eller transporteres i omgivende temperaturer mellem -25°C og 55°C.

Brændediameteren er omtrentlig. Et lille stykke brænde kan være vanskeligt at kløve, hvis det har knaster eller en særlig hård fiber. Til gengæld er det muligvis ikke vanskeligt at kløve brænde med regelmæssige fibre, selvom diameteren er større end det maksimumsmål, der er angivet nedenfor.

Produktet er Kategori I, hvor jording finder sted via Schuko-stikforbindelsen.

Der bør bruges en 16 A sikring.

SPECIFIKATIONER

Modelnummer	18164
Motor	230V~ / 50Hz, 2300W, S3, IP54
Brændekapacitet	
Diameter	3 ~ 25 cm
Længde	52 cm
Kløvekraft	6 t
Hydraulisk tryk	24 Mpa
Hydraulikoliekapacitet	2,4 l
Lydniveau:	91 dB(A)
Lydtryk, L_{pA} :	89 dB(A), K_{pA} : 3 dB(A)
Lydeffekt, L_{WA} :	78 dB(A), K_{WA} : 3 dB(A)
Vibration:	<2,5 m/s ² , K: 1,5 m/s ²

OPSÆTNING OG KLARGØRING

1. Støttebenet boltes fast på brændekløveren, og brændekløveren løftes i håndtagene i enderne og placeres på et 60 -75 cm højt stabilt, plant og vandret arbejdsområde.
2. Lær betjeningsanordningerne og funktionerne at kende ved at se på illustrationerne.



1. Brændefremføring
2. Arbejdsbord
3. Kile
4. Løftehåndtag
7. Kontakt
8. Motor
9. Boks med trykknop
10. Hjul, KUN til mindre flytninger
11. Greb til hydraulikstyring
12. Afskærmning til betjeningsgreb
13. Udluftningsskrue
14. Bolt til aftapning af olie m/ målepind

Før brændekløveren anvendes skal udluftningsskruen løsnes nogle omgange, til luften kan passere jævnt ind i og ud af olietanken.

Luftstrømmen gennem udluftningsskruens hul skal kunne registreres, mens brændekløveren er i drift.

Før brændekløveren flyttes, skal det kontrolleres, at udluftningsskruen er strammet, så der ikke løber olie ud.

HVIS UDLUFTNINGSSKRUE IKKE LØSNES, HOLDER UDLUFTNINGSSKRUE DEN FORSEGLEDE LUFT INDE I HYDRAULIKSYSTEMET, SÅ DEN KOMPRIMERES, EFTER AT DEN HAR VÆRET AFKOMPRIMERET.



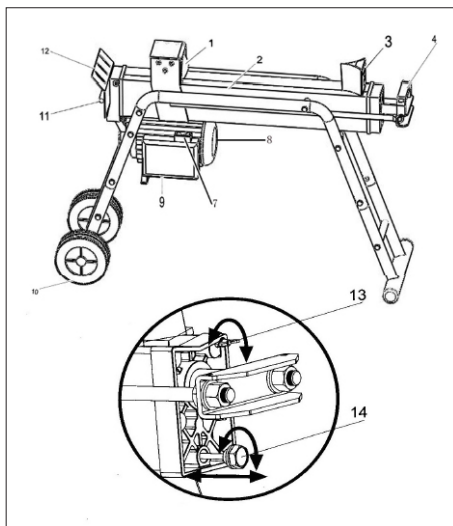
KONTINUERLIG KOMPRIMERING OG AFKOMPRIMERING AF LUFTEN VIL MEDFØRE UDBLÆSNING AF HYDRAULIKSYSTEMETS TÆTNINGER, HVILKET VIL FORÅRSAGE PERMANENT SKADE PÅ BRÆNDEKLØVEREN.

15. Skrue til begrænsning af maksimumtryk
SKRUE TIL BEGRÆNSNING AF MAKSIMUMTRYK MÅ IKKE JUSTERES!

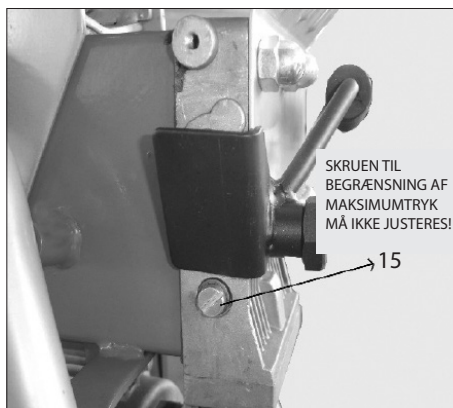


Maksimumtrykket er indstillet fra fabrikken, og skruen til begrænsning af

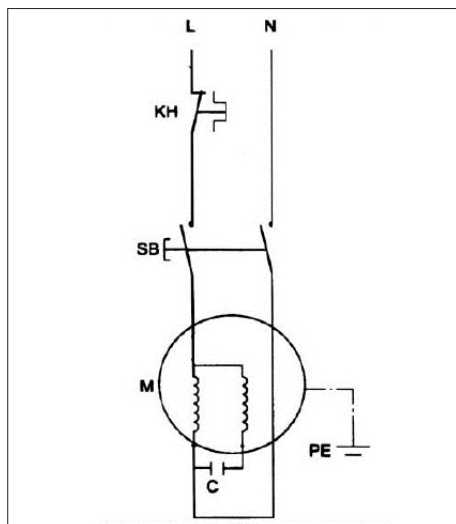
maksimumtrykket er forseglet med lim for at sikre, at brændekløveren kører med et tryk på højst 6 tons. Denne indstilling er foretaget af en faguddannet tekniker ved hjælp af professionelle instrumenter.



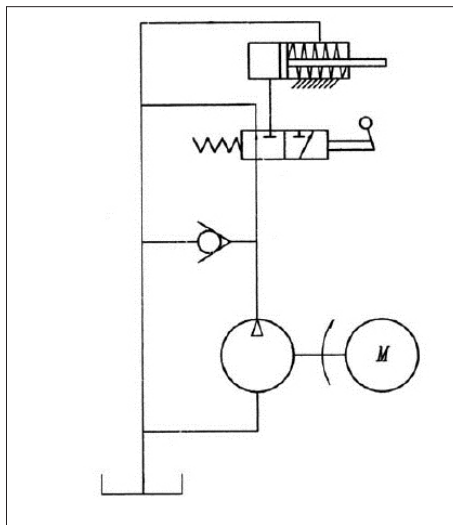
Uautoriseret nulstilling vil medføre, at hydraulikpumpen ikke kan levere et tilstrækkeligt kløvetryk, eller AT DER SKER ALVORLIGE PERSONSKADER SAMT SKADER PÅ MASKINEN.



LEDNINGSDIAGRAM



HYDRAULIKDIAGRAM



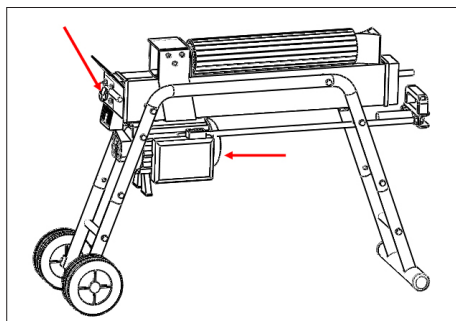
BETJENING AF BRÆNDEKLØVEREN



KONTROLLÉR, AT SKRUE ER STRAMMET KORREKT, FØR BRÆNDEKLØVEREN ANVENDES!



UDLUFTNINGSSKRUE SKAL LØSNES NOGLE OMGANGE, FØR MASKINEN BRUGES!



Denne brændekløver er udstyret med et "ZHB"-styresystem, som kræver, at brugeren anvender begge hænder. Knappen til venstre styrer hydraulikstyregebet, mens den højre knap styrer trykknappen. Brændekløveren standser, hvis en af hænderne fjernes. Først når knapperne er sluppet med begge hænder, kører brændefremføringen tilbage til udgangspositionen.

Låseanordningen af aftrækkertypen har til formål at undgå hændeligt tryk på hydraulik styringsknappen. Hydraulikstyringsknappen betjenes ved at trække aftrækkergebet bagud med pegefingeren, før hydraulikstyringsgebet trykkes frem.



Brændekløveren må aldrig tvinges i mere end 5 sekunder ved at holde trykket for at kløve meget hårdt træ.

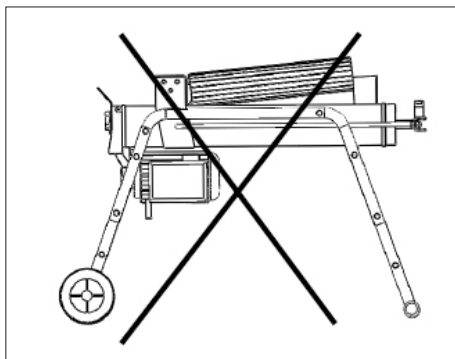
Efter dette tidsrum overophedes olien under tryk, og maskinen kan blive beskadiget. Ekstremt hårde brændestykker drejes 90° for at prøve, om de kan kløves i en anden retning.

Hvis brændestykket ikke kan kløves, betyder det, at hårdheden overstiger maskinens kapacitet, og brændestykket skal kasseres for at beskytte brændekløveren.

Brændet skal altid placeres omhyggeligt på brændepladerne og arbejdsbordet. Sørg for, at brændet ikke kan dreje, vippe eller glide under kløvningen. Klingen må ikke tvinges ved at kløve brændet på den øverste del. Dette vil knække klingen eller beskadige maskinen.

Brændet skal kløves i årernes vokseretning. Brændet må ikke placeres på tværs af brændekløveren, når det skal kløves. Det kan være farligt, og maskinen kan tage skade.

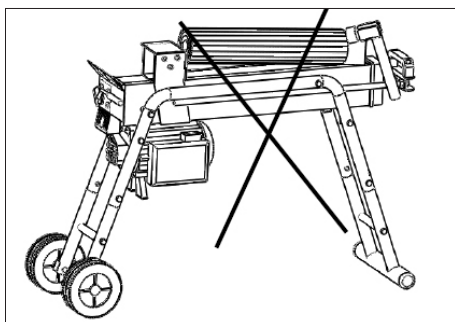
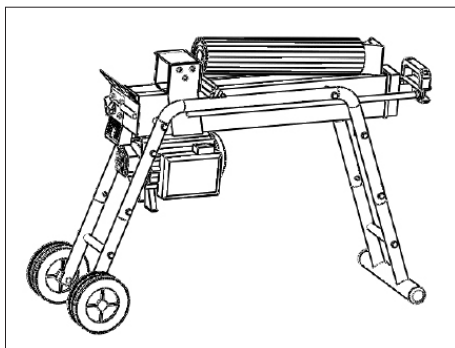
Forsøg ikke at kløve 2 brændestykker ad gangen. Det ene stykke kan flyve op og ramme dig.



FJERNELSE AF FASTKØRT BRÆNDE

- Slip begge knapper.
- Når brændefremføringen kører tilbage og står helt stille i udgangspositionen, indsættes en trækile under det fastkørte brændestykke.
- Start brændekløveren for at skubbe trækilen helt ind under det fastkørte brænde.
- Gentag fremgangsmåden ovenfor med trækiler med en kraftig hældning, til brændet er løsnet helt.

Forsøg ikke at slå det fastkørte brænde løs. Du risikerer at beskadige maskinen eller få brændet til at flyve op og forårsage en ulykke.



SKIFT AF HYDRAULIKOLIE

Hydraulikolien i brændekløveren skal udskiftes efter 150 timers brug. Følg nedenstående fremgangsmåde.

- Kontrollér, at alle bevægelige dele stopper, og at stikket til brændekløveren er taget ud af kontakten.
- Løsn olieaftapningsbolten med målepind, og fjern den.
- Drej brændekløveren på siden med støttebenet over en beholder med en kapacitet på 4 liter for at tømme hydraulikolien ud.
- Drej brændekløveren på motorsiden.
- Påfyld ny hydraulikolie i en mængde, der svarer til brændekløverens kapacitet som angivet i specifikationstabellen ovenfor.
- Aftør målepinden på olieaftapningsbolten, og sæt den i olietanken, mens brændekløveren står lodret.
- Kontrollér, at der påfyldes olie i et niveau mellem de 2 riller på målepinden.
- Rengør olieaftapningsbolten, før den skrues på plads. Kontrollér, at den er spændt til, for at undgå lækage, før brændekløveren stilles vandret.

Kontrollér jævnligt oliestanden for at sikre, at den er mellem de 2 riller på målepinden. Hvis oliestanden er for lav, skal der påfyldes olie.

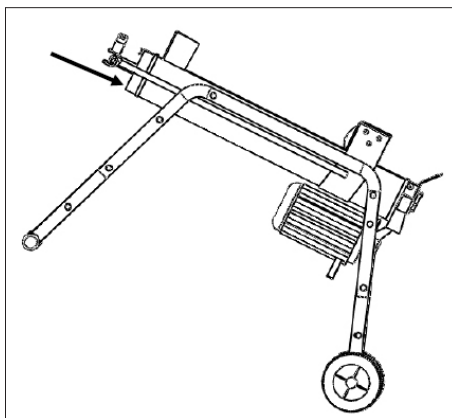
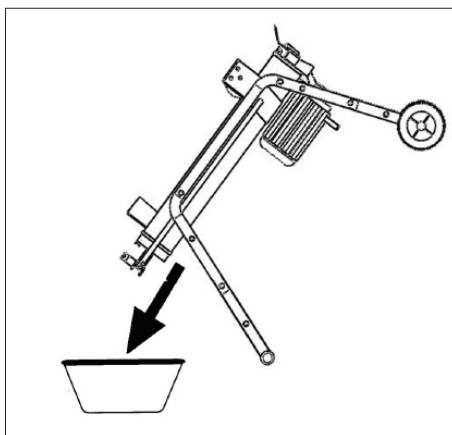
Følgende hydraulikolietyper eller tilsvarende anbefales til brændekløverens hydrauliske transmissionssystem:

SHELL Tellus 22

MOBIL DTE 11

ARAL Vitam GF 22

BP Energol HLP-HM 22

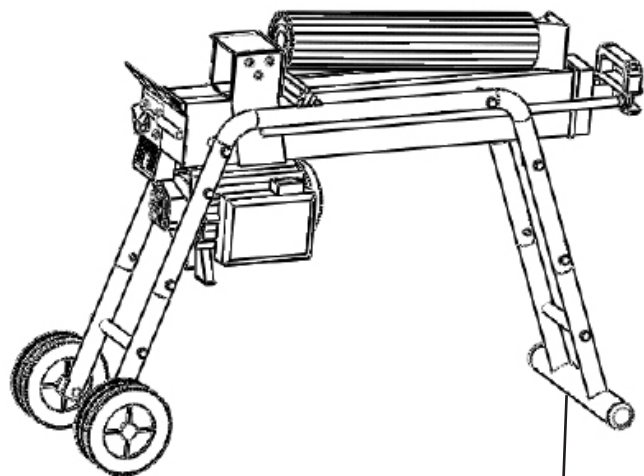


SLIBNING AF KILEN

Når brændekløveren har været brugt i et stykke tid, skal kilen slibes med en fintandet fil, og eventuelle grater eller hakker langs skærekanten skal jævnes ud.

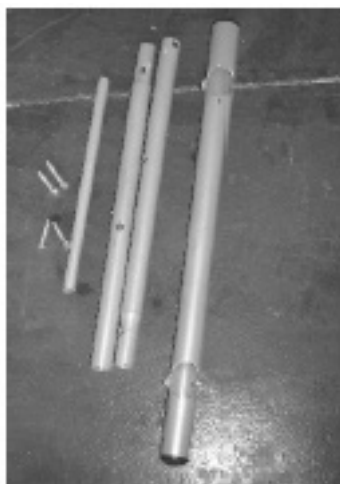
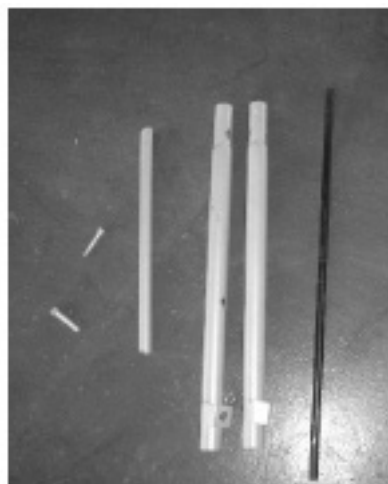
FEJLAFHJÆLPNING

PROBLEM	MULIG ÅRSAG	FORSLAG TIL AFHJÆLPNING
Motoren stopper	Overbelastningssikringen er deaktiveret for at beskytte brændekløveren mod skader	Kontakt en autoriseret elektriker, som kan åbne boksen med trykknappen og aktivere overbelastningsbeskyttelsen, der sidder i boksen *
Brændet kløves ikke	Brændet er placeret forkert	Se afsnittet "Brug af brændekløveren" for at se, hvordan brændet skal placeres
	Brændets størrelse eller hårdhed overstiger maskinens kapacitet	Reducér brændestykkernes størrelse, før de kløves i brændekløveren
	Kilens skærekant er døv	Se afsnittet "Slibning af kilen" for at se, hvordan kilen slibes
	Olielækage	Find lækagen/-erne, og kontakt forhandleren
	Der er foretaget en ikke-godkendt justering af skruen til begrænsning af maksimumtrykket. Den nedre maksimale trykklassificering er indstillet	Kontakt forhandleren
Brændefremføringen bevæger sig rykvis med usædvanlig støj eller vibrerer meget	Der er for lidt hydraulikolie og for meget luft i hydrauliksystemet	Kontrollér oliestanden med henblik på eventuel efterfyldning. Kontakt forhandleren.
Der lækker olie omkring cylinderstemplet eller andre steder	Der er luft forsegleet i hydrauliksystemet under driften	Løsn udluftningsskruen 3 - 4 omgange, før brændekløveren anvendes
	Udluftningsskruen er ikke blevet spændt til, før brændekløveren blev flyttet	Spænd udluftningsskruen, før brændekløveren flyttes
	Olieaftapningsbolten med målepind er ikke tæt	Spænd olieaftapningsbolten med målepind.
	Hydraulistyringsventilenheden og/eller tætning/-erne er slidte	Kontakt forhandleren

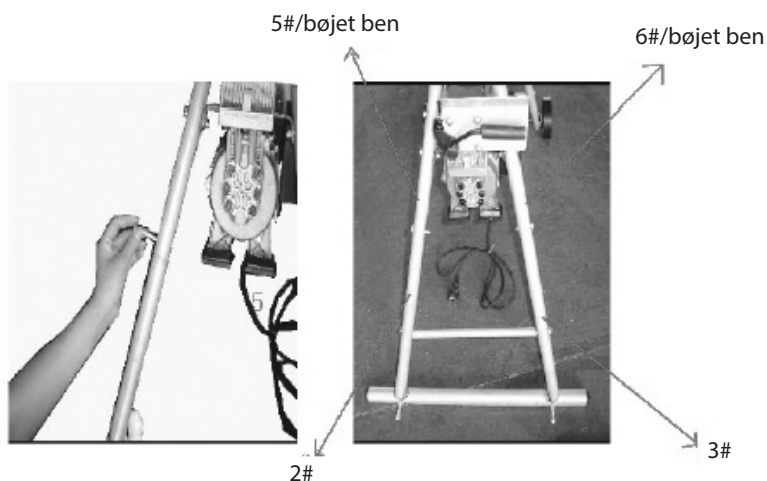
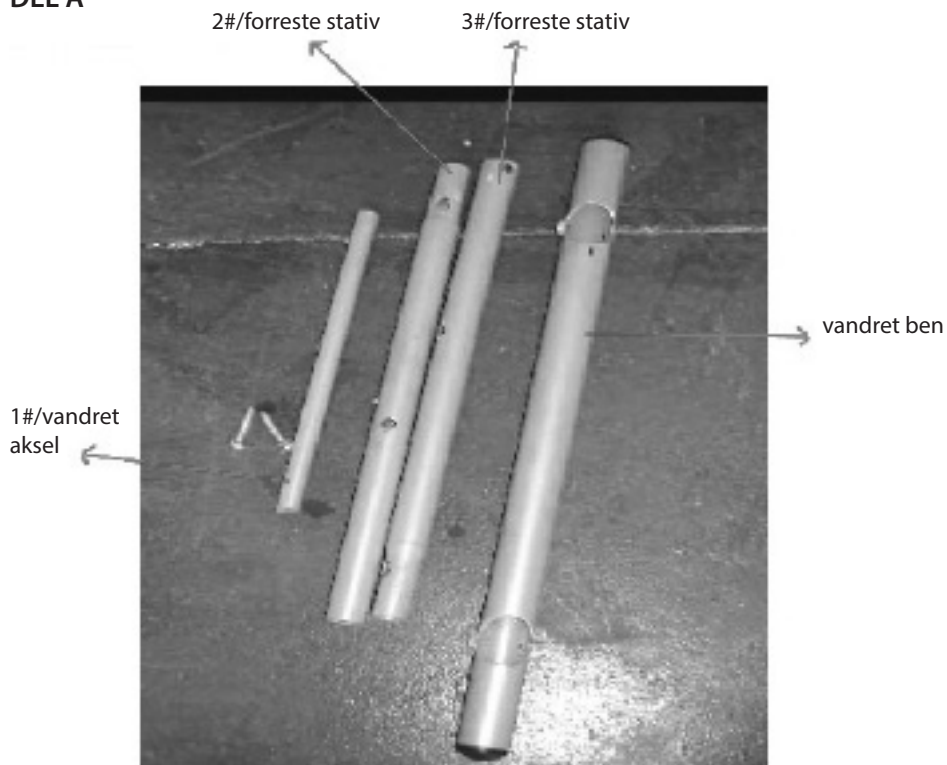


Del B

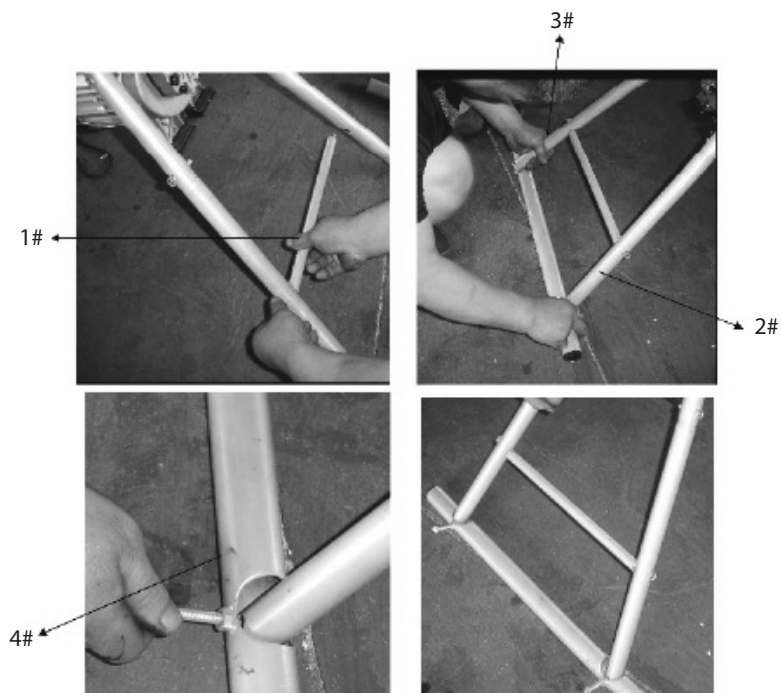
Del A



DEL A

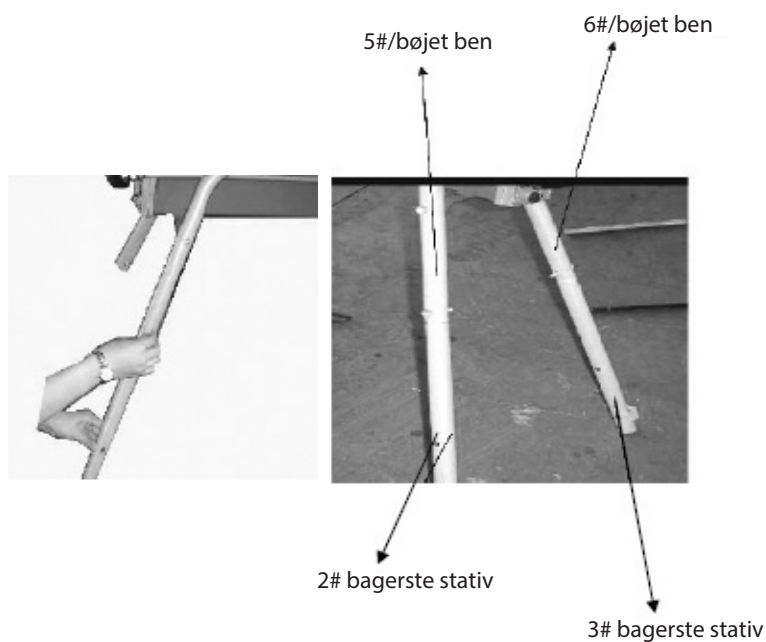
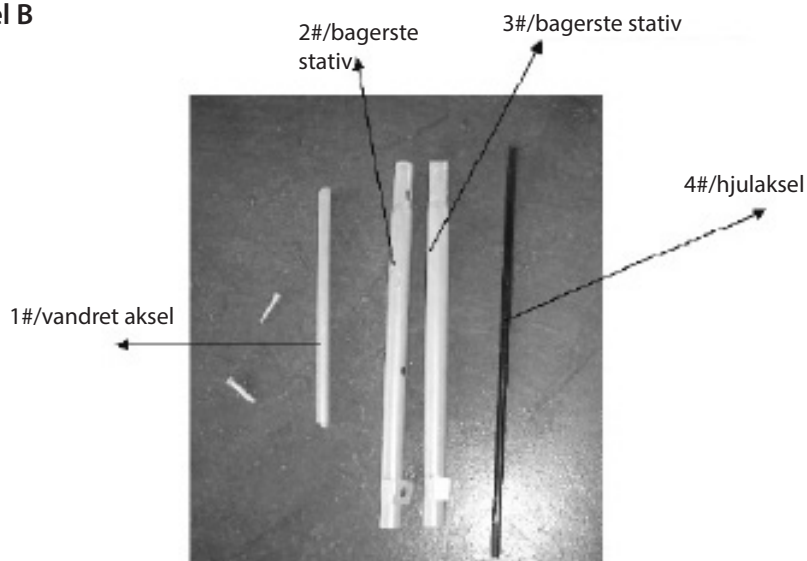


Fastgør det forreste stativ (2#) på det bøjede ben (5#) og det forreste stativ (3#) på det bøjede ben (6#) ved hjælp af bolte.



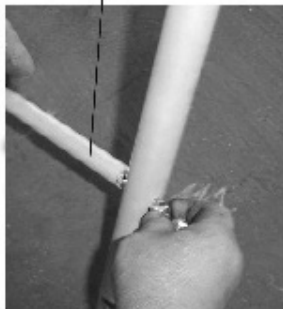
Fastgør den vandrette aksel (1#) på det forreste stativ (2#&3#) ved hjælp af skruer, og monter det vandrette ben (4#), og fastgør det til det forreste stativ (2#&3#) ved hjælp af skruer.

Del B



Fastgør det bagerste stativ (2#) på det bøjede ben (5#), og fastgør det bagerste stativ (3#) på det bøjede ben (6#) ved hjælp af bolte.

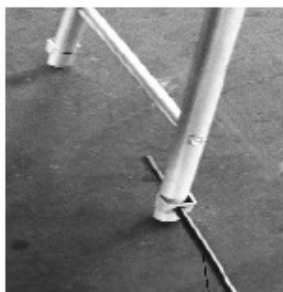
1#/vandret aksel



2#/bagerste stativ



3#/bagerste stativ



4#/hjulaksel

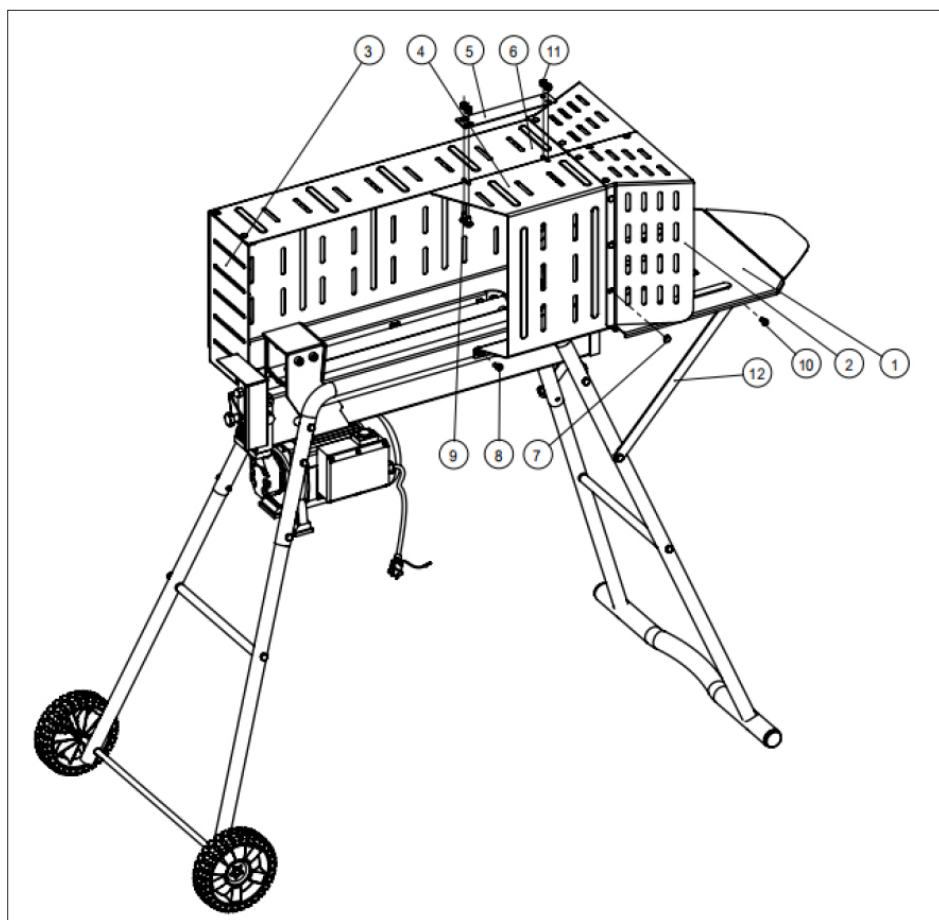


Fastgør den vandrette aksel (1#) på det bagerste stativ (2#&3#) ved hjælp af skruer, og monter hjulakslen (4#) og hjulene.

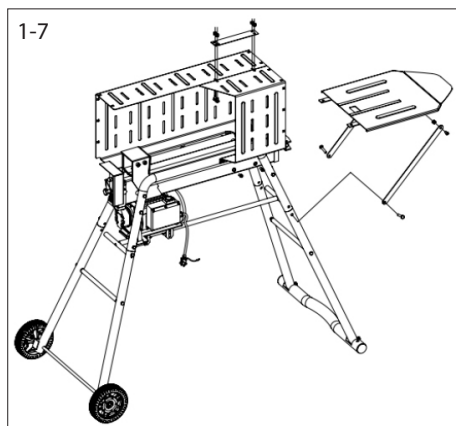
Montering af kløvetunnel

Tag delene til kløvetunnelen ud af emballagen og læg dem frem som vist nedenfor.

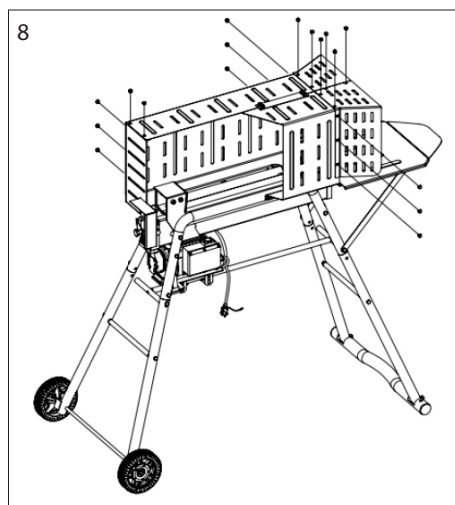
1. Fødeplade
2. Mundingsplade
3. Bagplade
4. Venstre afskærmning
5. Forbindelsesstykke
6. Højre afskærmning
7. Fitting med firkantet hoved, 17 stk.
8. Bolt M8×16, indvendig sekskant, 5 stk.
9. Bolt M8×16, firkantet hoved, 4 stk.
10. Bolt M8×16, indvendig sekskant, 4 stk.
11. Spændeskive
12. Tværstiver



1. Løsn udluftningsskruen.
2. Hægt fødepladen (1) på brændekløverens stel, og tryk den let nedad. Bemærk, at den stadig skal skråne opad, når den er monteret korrekt.
3. Fastgør venstre afskærmning (4) til venstre støtteben med to bolte (8) og to spændeskiver (11).
4. Fastgør højre afskærmning (6) til højre støtteben med tre bolte (8) og tre spændeskiver (11).
5. Skru venstre afskærmning (4) og højre afskærmning (6) sammen ved hjælp af forbindelsesstykket (5), boltene (8) og låsemøtrikkerne.
6. Fastgør fødepladen (1) til venstre afskærmning (4) og højre afskærmning (6) med to bolte (10) og to møtrikker.
7. Fastgør tværstiveren (12) til fødepladen (1) med to bolte (10) og to møtrikker.



8. Fastgør fittings (7) i hullerne på mundingspladen (2) og bagpladen (3) med en gummihammer, og sæt dem derefter på venstre afskærmning (4) og højre afskærmning (6).



EU - OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

Autoriseret repræsentant:	
Virksomhedsnavn	Schou Company A/S
Adresse	Nordager 31
Postnummer	6000
By	Kolding
Land	Danmark

Denne overensstemmelseserklæring udstedes udelukkende på fabrikantens ansvar og erklærer hermed, at produktet

Produktidentifikation:	Brændekløver 6000 kg, 2300 W, S3 50%, 230V~50Hz Mærke: DOVRE - Art.-nr. 18164
-------------------------------	--

er i overensstemmelse med bestemmelserne i de(t) følgende EU-direktiv(er) (herunder alle gældende tilføjelser)

Referencenr.	Titel
2006/42/EC	Maskindirektivet
2014/30/EU	EMC-direktivet
2011/65/EU	ROHS-direktivet

Henvisninger til standarder og/eller tekniske specifikationer, der anvendes i denne overensstemmelseserklæring, eller dele deraf:

Harmoniseret standard nr.	Standardens titel
EN 609-1:2017	Landbrugs- og skovbrugsmaskiner. Brændekløvers sikkerhed. Brændekløvere med kile.
EN 60204-1:2018	Maskinsikkerhed. Maskiners elektriske udstyr. Generelle krav.
EN 55014-1:2017/A11:2020	Elektromagnetisk kompatibilitet. Krav til husholdningsapparater, elværktøj og lignende apparater. Emission
EN 55014-2:1997/A2:2008	Elektromagnetisk kompatibilitet. Krav til husholdningsapparater, elværktøj og tilsvarende apparater. Immunitet. Produktfamiliestandard
EN 61000-3-2:2014	Elektromagnetisk kompatibilitet (EMC). Grænseværdier. Grænseværdier for emission af harmonisk strøm (indgangsstrøm til udstyret ≤ 16 A pr. fase)
EN 61000-3-11:2000	Elektromagnetisk kompatibilitet (EMC). Grænseværdier. Begrænsning af spændingsændringer, spændingsfluktuationer og flimmer i offentlige lavspændingsforsyningsnet. Udstyr med en nominel strøm på ≤ 75 A og underlagt regler om betinget tilslutning.

Andre standarder og/eller tekniske specifikationer:

Standard for teknisk procedure	Titel på standard for teknisk procedure
EN IEC 55014-1:2021	Elektromagnetisk kompatibilitet. Krav til husholdningsapparater, elektriske værktøjer og lignende apparater. Emission
EN IEC 55014-2:2021	Elektromagnetisk kompatibilitet. Krav til husholdningsapparater, elektriske værktøjer og lignende apparater. Immunitet. Produktfamiliestandard
EN IEC 61000-3-11:2019	Elektromagnetisk kompatibilitet (EMC). Grænser. Begrænsning af spændingsændringer, spændingsudsving og flimren i offentlige lavspændingsforsyningsanlæg. Materiel med mærkestrøm på ≤ 75 A underlagt tilslutningsbetingelser

(1) Hvor det er relevant, skal der henvises til de gældende dele eller afsnit i standarden eller den tekniske specifikation.

Kolding 11/04/2022


Kirsten Vibeke Jensen

Servicecenter

Bemærk: Produktets modelnummer skal altid oplyses i forbindelse med din henvendelse.

Modelnummeret fremgår af forsiden på denne brugsanvisning og af produktets typeskilt.

Når det gælder:

- Reklamationer
- Reservedele
- Returvarer
- Garantivarer
- www.schou.com

Miljøoplysninger



Elektrisk og elektronisk udstyr (EEE) indeholder materialer, komponenter og stoffer, der kan være farlige og skadelige for menneskers sundhed og for miljøet, når affaldet af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE) ikke bortskaffes korrekt. Produkter, der er mærket med en "overkrydset skraldespand", er elektrisk og elektronisk udstyr. Den overkrydsede skraldespand symboliserer, at affald af elektrisk og elektronisk udstyr ikke må bortskaffes sammen med usorteret husholdningsaffald, men skal indsamles særskilt.

Produceret i P.R.C.

Fabrikant:
Schou Company A/S
Nordager 31
DK-6000 Kolding

Alle rettigheder forbeholdes. Indholdet i denne vejledning må ikke gengives, hverken helt eller delvist, på nogen måde ved hjælp af elektroniske eller mekaniske hjælpemidler, f.eks. fotokopiering eller optagelse, oversættes eller gemmes i et informationslagrings- og -hentningssystem uden skriftlig tilladelse fra Schou Company A/S.

5 TONNS VEDKLØYVER

FOR DIN EGEN SIKKERHET

HELE BRUKSANVISNINGEN MÅ VÆRE LEST OG FORSTÅTT FØR MASKINEN TAS I BRUK

MODELLNUMMER: 18164

SERIENUMMER:

Både modellnummer og serienummer står på merkeskiltet. Noter ned begge numrene, og oppbevar dem på et sikkert sted for senere bruk.

Ta vare på denne bruksanvisningen for senere referanse

INNHold

Advarsler og sikkerhetsanvisninger

Betingelser for bruk

Spesifikasjoner

Elektriske krav

Montering og klargjøring

Koblingsskjema

Rørskjema

Bruke vedkløyveren

Løsne en blokkert kubbe

Skifte hydraulikkolje

Slipe kilen

Feilsøking

NO

ADVARSLER OG SIKKERHETSANVISNINGER

BLI KJENT MED VEDKLØYVEREN

Les og forstå bruksanvisningen og etikettene som er festet på vedkløyveren. Bli kjent med maskinens bruksområde og begrensninger og de spesifikke farene ved bruk av maskinen.

NARKOTIKA, ALKOHOL OG MEDIKAMENTER

Ikke bruk vedkløyveren under påvirkning av narkotika, alkohol eller medikamenter som kan redusere din evne til riktig bruk av maskinen.

UNNGÅ FARLIGE ARBEIDSFORHOLD

Av sikkerhetsgrunner må det monteres en kløyvetunnel, se avsnittet Montering av kløyvetunnel.

Bolt vedkløyveren fast til underlaget dersom den har en tendens til å glippe, vandre eller gli.

Hold arbeidsområdet rent og godt opplyst. Et rotet arbeidsområde øker faren for skader.

Ikke bruk vedkløyveren i våte eller fuktige omgivelser, eller utsett den for regn.

Ikke bruk vedkløyveren i områder der damp fra maling, løsemidler eller brennbare væsker utgjør en potensiell fare.

SYMBOL SOM ER FESTET PÅ MASKINEN



KONTROLL AV VEDKLØYVEREN

Kontroller vedkløyveren før du slår den på. Sørg for at beskyttelsene er på plass og i orden. Gjør det til en vane å kontrollere at nøkler og skiftenøkler er fjernet fra verktøyområdet før du slår på maskinen. Skift ut skadde, manglende eller defekte deler før du bruker maskinen.



BRUK RIKTIG TYPE KLÆR

Ikke bruk vide klær, hansker, halsbånd eller andre smykker (ringer, armbåndsur). De kan bli sittende fast i deler i bevegelse.

Det anbefales å bruke hansker som ikke leder strøm og sklisikre sko under arbeidet. Bruk hårnett for å beskytte langt hår slik at det ikke blir sittende fast i maskinen.



BESKYTT ØYNENE OG ANSIKTET

Enhver vedkløyver kan kaste ut fremmedlegemer som treffer øynene. Dette kan føre til permanent øyeskade. Bruk alltid vernebriller. Glasset i vanlige briller har bare støtsikre linser. De kan ikke brukes som vernebriller.



Ikke plasser vedkløyveren på bakken når du skal bruke den. En slik plassering gir en upraktisk arbeidsstilling som medfører at operatøren må holde ansiktet nær maskinen, og dermed risikerer å bli truffet av trefliser eller rusk.

SKJØTELEDNINGER

Feil bruk av skjøteledninger kan gi lite effektiv drift av vedkløyveren, noe som kan føre til overoppheting. Sørg for at skjøteledningen ikke er lengre enn 10 m og at tverrsnittet er minst 2,5 mm² slik at det blir nok strøm til motoren.

Unngå bruk av uisolerte og utilstrekkelig isolerte tilkoblinger. Tilkoblinger skal gjøres med beskyttet materiale som er egnet til utendørs bruk.

UNNGÅ ELEKTRISK STØT

Kontroller at strømkretsen er tilstrekkelig beskyttet og at den er i samsvar med effekten, spenningen og frekvensen til motoren. Kontroller at det er installert jording og at det er en jordfeilbryter oppstrøms.

Jord vedkløyveren. Unngå kroppskontakt med jordete overflater: rør, radiatorer, komfyrer og kjøleskap.

Du må ikke åpne trykknappboksen på motoren. Hvis dette blir nødvendig, må du kontakte en autorisert elektriker.

Pass på at fingrene dine ikke berører pluggens metallspisser når du kobler til eller fra strømmen til vedkløyveren.

HOLD BARN OG BESØKENDE UNNA

Vedkløyveren skal bare betjenes av én person. Andre personer må holde seg på trygg avstand fra arbeidsområdet, særlig når vedkløyveren er i drift. Ikke la andre personer hjelpe deg å løse en blokkert vedkubbe.



NO

KONTROLL AV VEDKUBBEN

Kontroller at det ikke finnes spiker eller fremmedlegemer i kubbene som skal kløyves. Endene på kubbene må sages slik at de er rette. Greiner må kuttes av helt inntil stammen.



IKKE STREKK DEG FOR LANGT

Sørg for at gulvet ikke er glatt.

Sørg alltid for godt fotfeste og god balanse.

Ikke stå på vedkløyveren. Dette kan føre til alvorlige skader dersom verktøyet velter eller skjæreverktøyet berøres utilsiktet. Ikke oppbevar noe over eller i nærheten av vedkløyveren slik at noen må stå på verktøyet for å nå dette.



UNNGÅ PERSONSKADER PÅ GRUNN AV UHELL

Følg hele tiden nøye med bevegelsen til kubbeskyveren.

Ikke legg på vedkubben før kubbeskyveren har stoppet.

Hold hendene på trygg avstand fra alle deler i bevegelse.



BESKYTT HENDENE DINE

Hold hendene borte fra fliser og sprekker som oppstår i vedkubben. De kan plutselig lukkes og knuse eller kutte av hendene dine.

Ikke fjern blokkerte kubber med hendene.



IKKE PRESS VERKTØYET

Det gjør en bedre og tryggere jobb med hastigheten det er konstruert for. Ikke prøv å kløyve kubber som er større enn det som er angitt i spesifikasjonstabellen. Dette kan være farlig og kan dessuten ødelegge maskinen.

Ikke bruk vedkløyveren til formål den ikke er konstruert for.

IKKE GÅ FRA VERKTØYET UTEN TILSYN MENS DET ER I GANG

Ikke gå fra verktøyet før det har stoppet helt.

KOBLE FRA STRØMMEN

Ta støpslet ut av stikkontakten når maskinen ikke er i bruk, før justeringer, utskifting av deler, rengjøring eller arbeid på vedkløyveren. Sjekk den tekniske manualen før det utføres service.



BESKYTT MILJØET

Lever spillolje til et godkjent oppsamlingspunkt eller følg reglene i landet der vedkløyveren brukes.

Må ikke kastes i kloakk, jorda eller vann.

VEDLIKEHOLD VEDKLØYVEREN OMHYGGELIG

Hold vedkløyveren ren. Det gir best og sikrest ytelse.

GJØR VERKSTEDET BARNESIKKERT

Lås verkstedet. Koble fra hovedbrytere. Lagre vedkløyveren utenfor rekkevidde til barn og andre som ikke er kvalifisert til å bruke den.



BETINGELSER FOR BRUK

Denne vedkløyveren er beregnet til bruk i husholdninger. Den er beregnet for bruk ved omgivelsestemperaturer mellom +5°C og 40°C og for montering ved maksimalt 1000 m over havet. Fuktigheten i omgivelsene må være under 50 % ved 40°C. Den kan lagres eller transporteres ved omgivelsestemperaturer mellom -25°C og 55°C.

Diameteren på vedkubben er veiledende – en liten vedkubbe kan være vanskelig å kløyve hvis den har knorter eller spesielt hardt fiber. På den annen side trenger det ikke være vanskelig å kløyve kubber med regelmessige fibrer selv om diameteren overskrider maksimalverdien ovenfor.

Produktet er i Kategori I, med jording via Schuko-støpslet.

Det bør brukes en 16 A-sikring.

SPESIFIKASJONER

Modellnummer 18164

Motor 230 V~ / 50 Hz, 2300 W, S3, IP54

Kubbekapasitet

Diameter 3 ~ 25 cm

Lengde 52 cm

Kløyvekraft 6 t

Hydraulikktrykk 24 Mpa

Hydraulikkoljekapasitet 2,4 l

Lydnivå: 91 dB(A)

Lydtrykk, LpA: 89 dB(A), KpA: 3 dB(A)

Lydeffekt, LwA: 78 dB(A), KwA : 3 dB(A)

Vibrasjon: <2,5 m/s², K: 1,5 m/s²

MONTERING OG KLARGJØRING

1. Bolt støttebenet fast til vedkløyveren. Hold i håndtakene i begge ender, løft vedkløyveren opp og plasser den på en 60–75 cm høy, stabil, flat og jevn arbeidsbenk.
2. Gjør deg kjent med bryterne og egenskapene til vedkløyveren på illustrasjonene.

1. Kubbeskyver
2. Arbeidsbenk
3. Kile
4. Løftehåndtak
7. Bryter
8. Motor
9. Trykknappboks
10. Hjul, bare til SMÅ bevegelser.
11. Hydraulisk styrespak
12. Beskyttelsesskjerm for styrespak
13. Lufteskru
14. Oljetappeplugg med peilepinne

Før du begynner å bruke vedkløyveren, må lufteskruen løsnes noen omganger slik at luft slipper lett inn og ut av oljetanken.

Luftstrømmen gjennom lufteskruen skal kunne ses når vedkløyveren er i drift.

Før du flytter vedkløyveren, må du kontrollere at lufteskruen er strammet slik at det ikke lekker olje fra dette punktet.



HVIS DU IKKE LØSNER
LUFTESKRUE, VIL LUFTEN
SOM ER INNESTENGT I
HYDRAULIKKSYSTEMET,

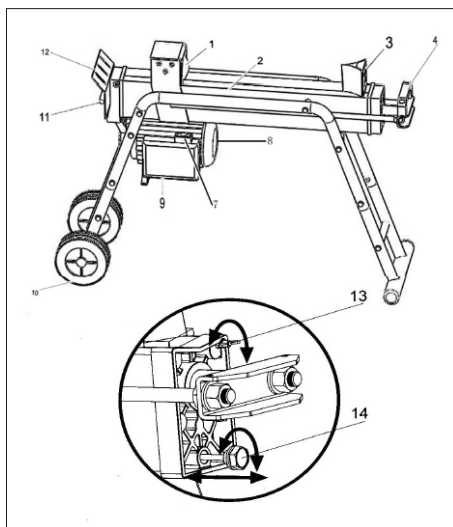
KOMPRIMERES ETTER AT DEN ER
DEKOMPRIMERT. EN SLIK KONTINUERLIG
LUFTKOMPRESJON OG -DEKOMPRESJON
VIL BLÅSE UT PAKNINGENE I
HYDRAULIKKSYSTEMET OG FØRE TIL
PERMANENT SKADE PÅ VEDKLØYVEREN.

15. Begrensningskrue for maksimalt trykk



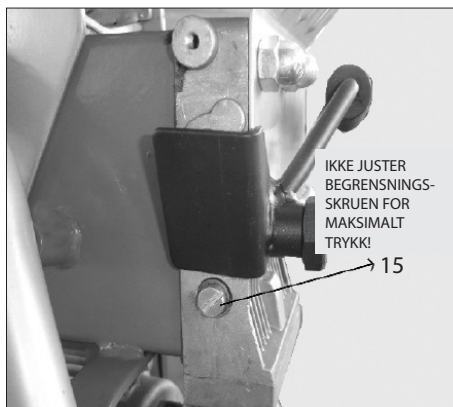
IKKE JUSTER BEGRENSNINGS-
SKRUE FOR MAKSIMALT TRYKK!

Maks. trykk er stilt inn for vedkløyveren på
fabrikken, og begrensningskrue for maks.
trykk er forseglet med lim for å sikre at
vedkløyveren ikke arbeider under et trykk på
over 5 tonn.

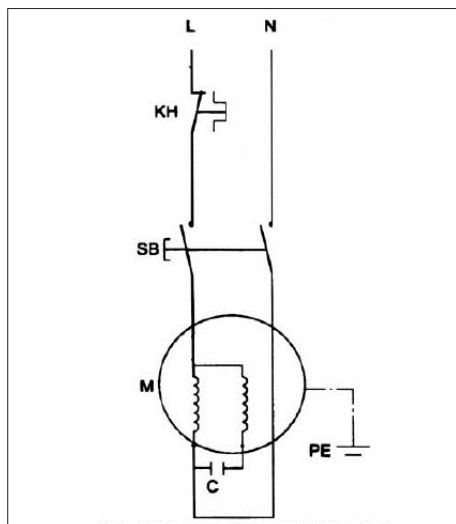


Denne innstillingen ble utført av kvalifiserte
mekanikere med profesjonelle instrumenter.

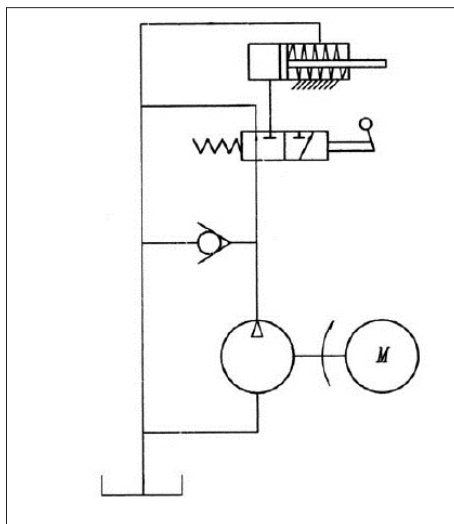
Uautorisert tilbakestilling vil enten føre til
at hydraulikkpumpen ikke klarer å levere
nok kløyvetrykk eller FORÅRSAKE ALVORLIG
PERSONSKADE OG SKADE PÅ MASKINEN.



KOBLINGSSKJEMA



RØRSKJEMA



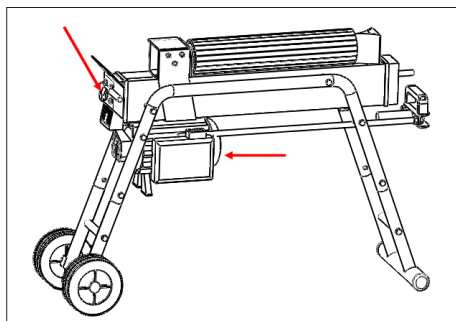
BRUKE VEDKLØYVEREN



KONTROLLER AT SKRUENE ER STRAMMET SKIKKELIG FØR DU BRUKER VEDKLØYVEREN!



LUFTESKRUE MÅ LØSNES NOEN OMGANGER FØR DU BEGYNNER Å BRUKE MASKINEN!



Denne vedkløyveren er utstyrt med et "ZHB"-kontrollsystem. Dette går ut på at brukeren må betjene maskinen med begge hender – venstre hånd styrer den hydrauliske styrespaken og høyre hånd styrer trykkbryteren. Vedkløyveren vil stoppe umiddelbart hvis du tar bort en hånd. Først etter at begge hender har sluppet bryterne, begynner vedkløyveren å gå tilbake til startposisjonen.

En sperring av utløsertypen anvendes for å unngå utilsiktet bevegelse av den hydrauliske styrespaken. For å betjene den hydrauliske styrespaken trekker du utløseren bakover med pekefingeren før du skyver den hydrauliske styrespaken fremover.



Ikke press vedkløyveren i mer enn fem sekunder ved å holde trykket på den for å kløyve ekstra hardt tre.

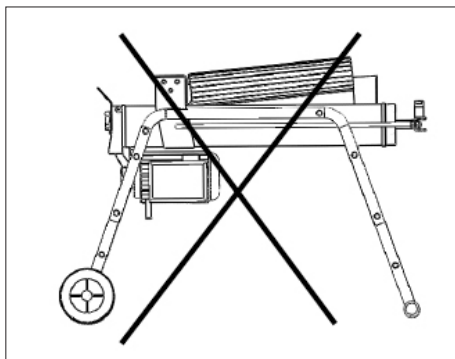
Etter denne tiden vil oljen under trykk bli overopphetet og maskinen kan bli ødelagt. For ekstremt harde kubber kan du snu dem 90° for å se om de kan kløyves i en annen retning.

Hvis du ikke på noen måte kan kløyve vedkubben, betyr dette at hardheten overskrider maskinens kapasitet. Kubben må derfor legges til side for å beskytte vedkløyveren.

Sett alltid kubbene godt fast på festeplatene og arbeidsbordet. Sørg for at kubbene ikke vrir, gynger eller glipper under kløyvingen. Ikke press kniven ved å kløyve kubben på den øvre delen. Dette vil brette kniven eller skade maskinen.

Kløyv kubben i vekstretningen. Ikke plasser kubben på tvers av vedkløyveren for kløyving. Dette kan være farlig og kan dessuten føre til store skader på maskinen.

Ikke prøv å kløyve to vedkubber samtidig. En av dem kan plutselig slynges opp og treffe deg.

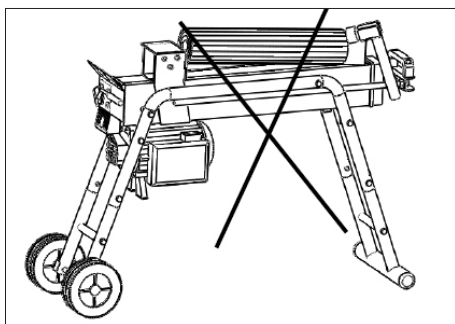
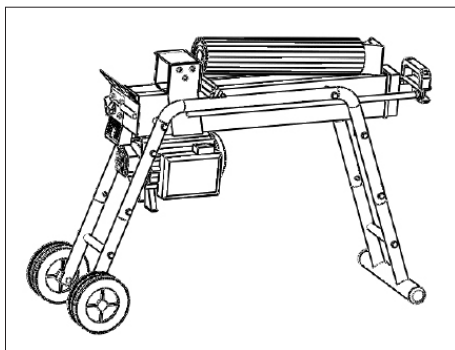


NO

LØSNE EN BLOKKERT KUBBE

- Slipp begge bryterne.
- Når kubbeskyveren har gått tilbake og stoppet helt i utgangsstillingen, plasserer du en trekile under den blokkerte kubben.
- Start vedkløyveren for å skyve trekilen helt under den blokkerte kubben.
- Gjenta prosedyren ovenfor med spissere trekiler til kubben har løsnet helt.

Ikke prøv å slå løs den blokkerte kubben. Slag kan skade maskinen, eller kan slynge ut kubben og forårsake en ulykke.



SKIFTE HYDRAULIKKOLJE

Skift hydraulikkoljen i vedkløyveren hver 150. driftstime. Slik skifter du hydraulikkolje:

- Kontroller at alle deler i bevegelse har stoppet og at vedkløyveren er koblet fra strømforsyningen.
- Skru løs og fjern oljetappepluggen med peilepinnen.
- Bøy støttebensiden av vedkløyveren over en 4 liters beholder og tapp ut hydraulikkoljen i beholderen.
- Bøy motorsiden av vedkløyveren fremover.
- Fyll på ny hydraulikkolje ut fra den aktuelle modellens hydraulikkoljekapasitet. Se spesifikasjonstabellen ovenfor.
- Tørk av peilepinnen på oljetappepluggen, og sett den tilbake i oljetanken mens vedkløyveren holdes loddrett.
- Kontroller at nivået for den påfylte oljen ligger akkurat mellom de to sporene på peilepinnen.
- Rengjør oljetappepluggen før du skrur den fast igjen. Kontroller at den er strammet for å unngå lekkasje før du setter vedkløyveren vannrett.

Kontroller regelmessig at oljenivået ligger mellom de to sporene på peilepinnen.

Etterfyll olje hvis nivået er lavere enn dette

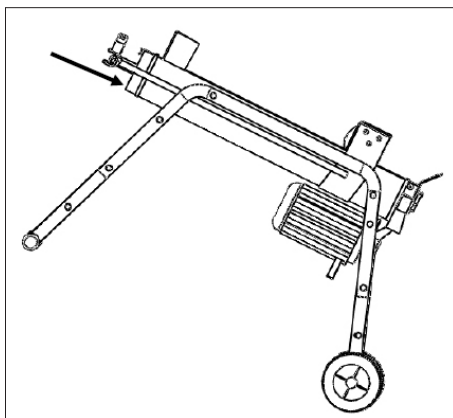
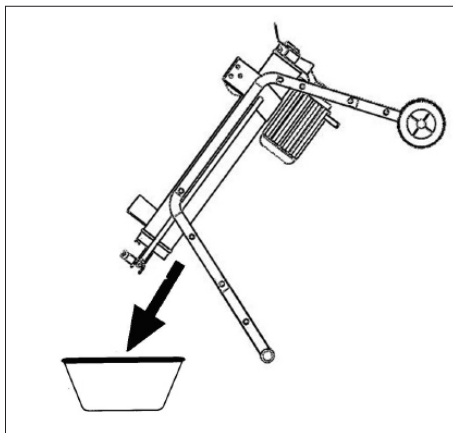
Følgende eller tilsvarende hydraulikkoljer anbefales for vedkløyverens hydrauliske overføring:

SHELL Tellus 22

MOBIL DTE 11

ARAL Vitam GF 22

BP Energol HLP-HM 22



SLIPE KILEN

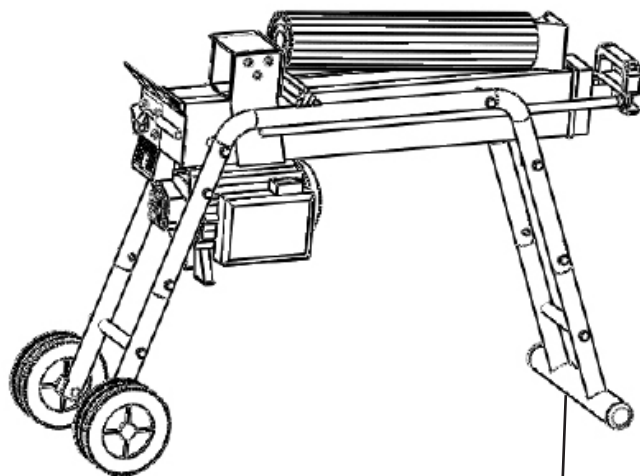
Når du har brukt vedkløyveren en tid, må du slipe kilen på vedkløyveren med en fintannet fil og pusse bort eventuelle hakk eller knuste områder langs kuttekannten.

FEILSØKING

PROBLEM	SANNSYNLIG ÅRSAK	FORSLAG TIL LØSNING
Motoren starter ikke lenger	Overbelastningsvernet er frakoblet for å beskytte vedkløyveren mot skade	Kontakt en autorisert elektriker som kan åpne trykknappboksen for å koble inn overbelastningsvernet inni boksen *
Klarer ikke å kløyve vedkubber	Kubben er feil plassert	Se avsnittet "Bruke vedkløyveren" for perfekt plassering av kubben
	Vedkubbens hardhet overskrider maskinens kapasitet	Reduser kubbestørrelsen før du kløyver den i vedkløyveren
	Kilens kuttekant er sløv	Se avsnittet "Slipe kilen" for å slipe kuttekanten
	Oljelekkasje	Finn lekkasjen(e) og kontakt forhandleren
	Det er foretatt en ulovlig justering av begrensningsskruen for maksimalt trykk. Det ble stilt inn et lavere maksimalt trykk	Kontakt forhandleren
Kubbeskyveren beveger seg rykkvis, lager uvanlige lyder eller vibrerer mye	Mangel på hydraulikkolje og for mye luft i hydraulikksystemet	Kontroller oljenivået, etterfyll olje ved behov. Kontakt forhandleren.
Oljelekkasje rundt sylindertempel eller andre punkter	Luft er innestengt i hydraulikksystemet under drift	Løsne lufteskruen 3 ~ 4 omganger før du bruker vedkløyveren
	Lufteskruen ble ikke strammet før du flyttet vedkløyveren	Stram lufteskruen før du flytter vedkløyveren
	Oljetappepluggen med peilepinnen er ikke skrudd helt fast	Skru fast oljetappepluggen med peilepinnen.
	Hydraulisk styreventilenhet og/eller pakning(er) er slitte	Kontakt forhandleren

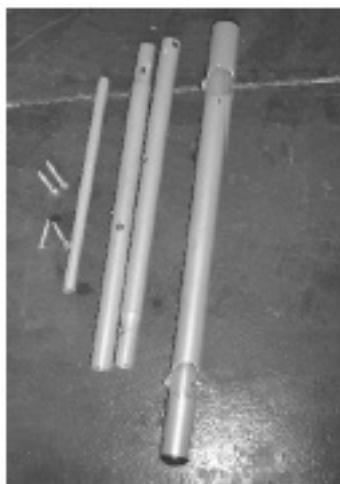
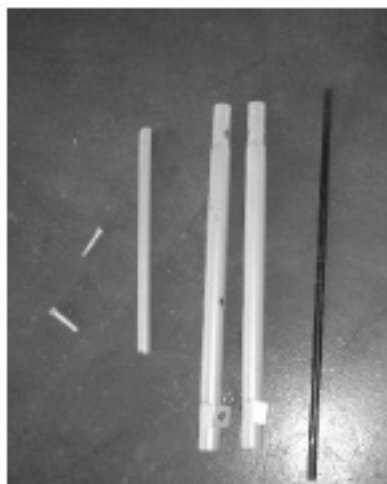
NO

Montering av benet

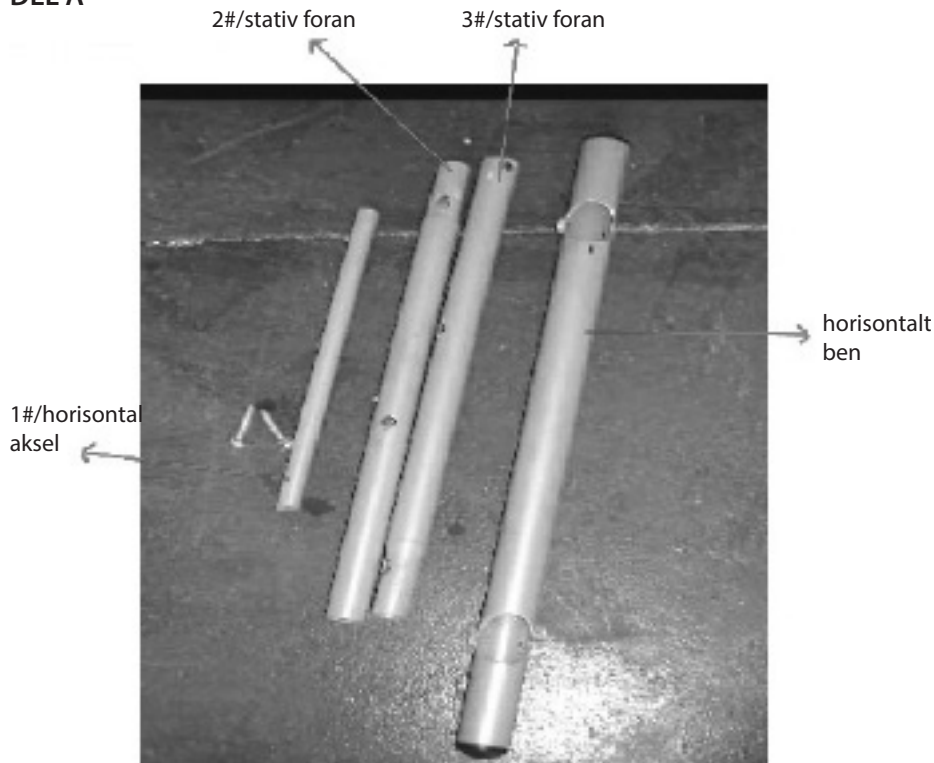


Del B

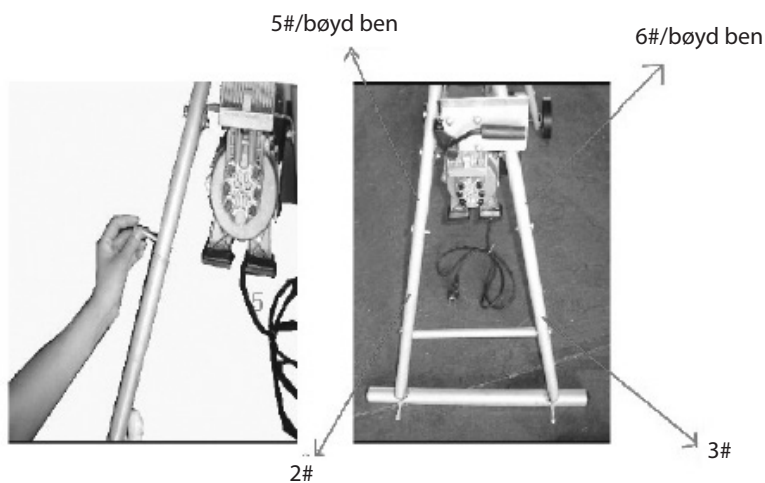
Del A



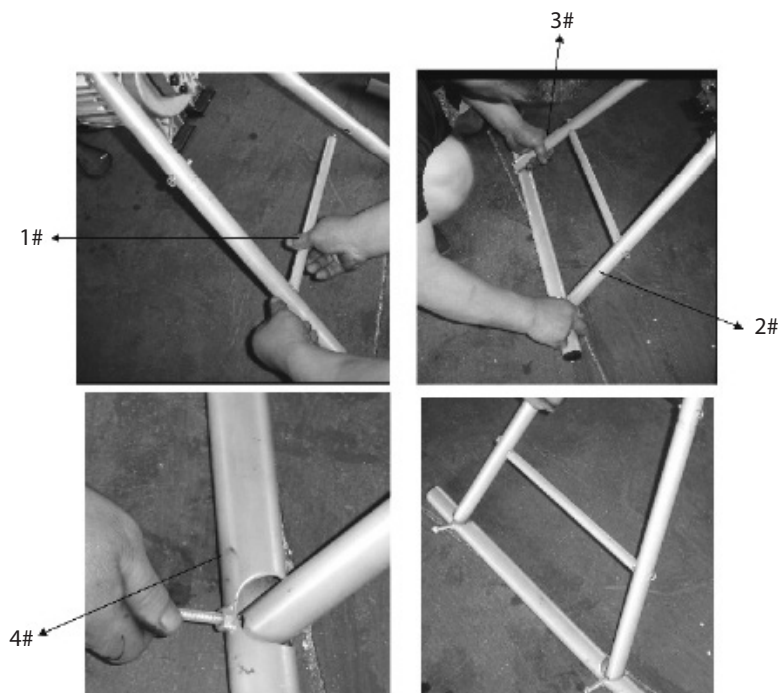
DEL A



NO



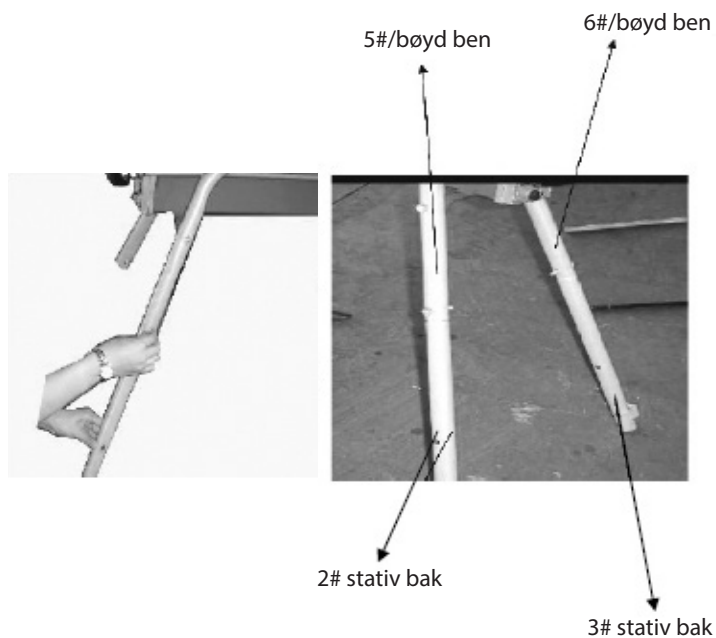
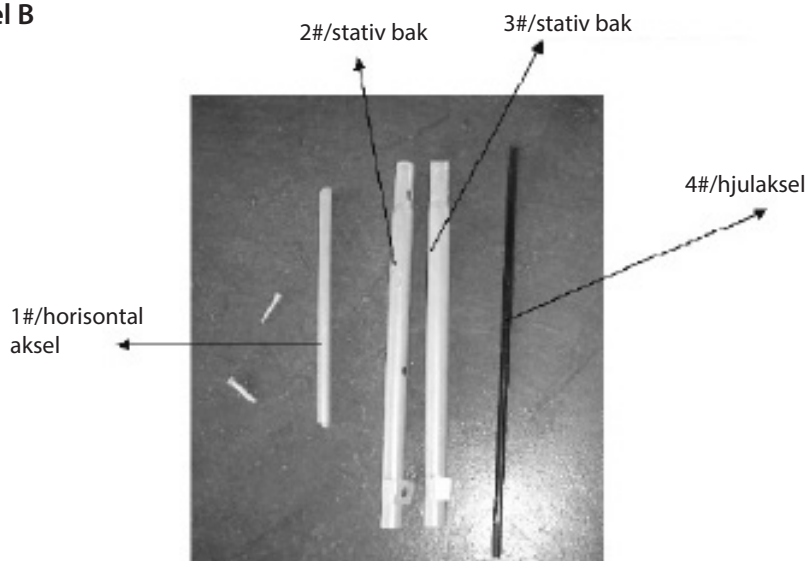
Fest stativ foran (2#) til bøyd ben (5#) og stativ foran (3#) til bøyd ben (6#) med bolter.



Fest den horisontale akselen (1#) til stativ foran (2#&3#) med skruer. Monter deretter det horisontale benet (4#), og fest det til stativ foran (2#&3#) med skruer.

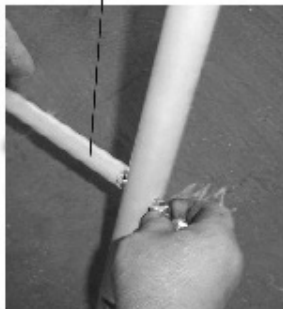
Del B

NO

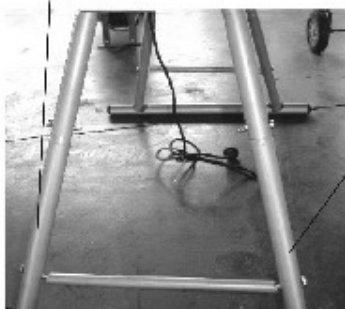


Fest stativ bak (2#) til bøyd ben (5#) og stativ bak (3#) til bøyd ben (6#) med bolter.

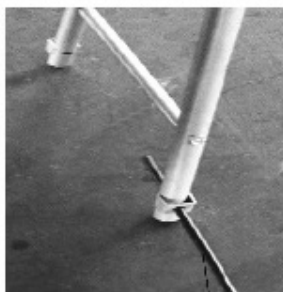
1#/horisontal aksel



2#/stativ bak



3#/stativ bak



4#/hjulaksel

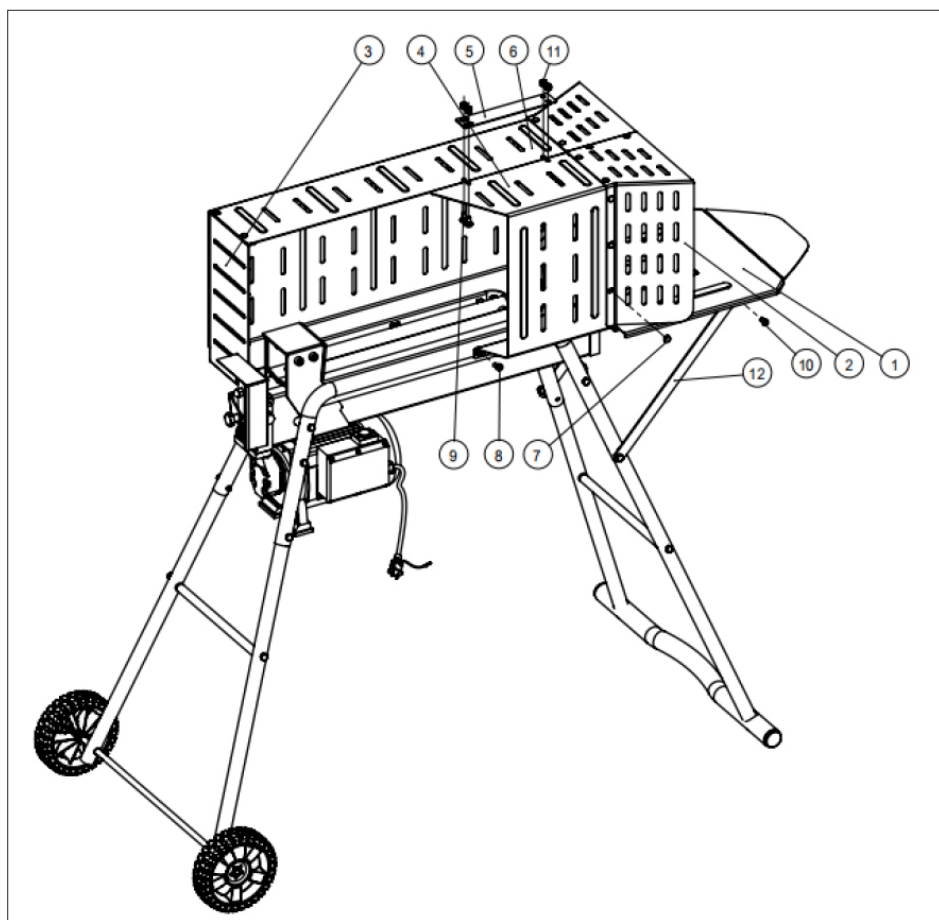


Fest horisontal aksel (1#) til stativ bak (2#&3#) med skruer, og monter derefter hjulakselen (4#) og hjulene.

Montering av kløyvetunnel

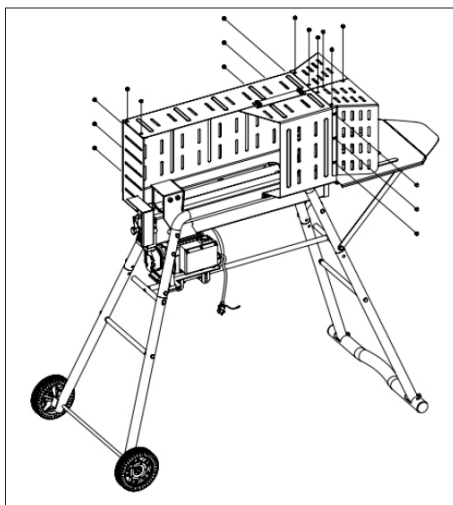
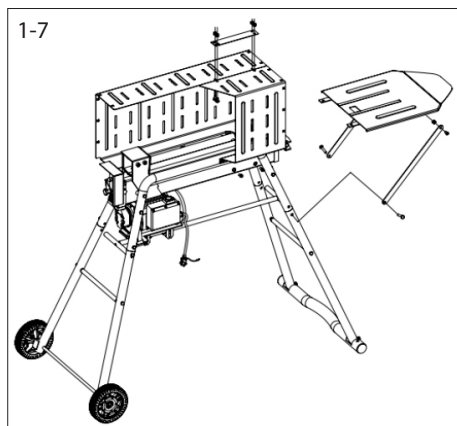
1. Mateplate
2. Munningsplate
3. Bakplate
4. Venstre deksel
5. Forbindelsesstykke
6. Høyre deksel
7. Beslag med firkantet hode, 17 stk.
8. Bolt M8×16, innvendig sekskant, 5 stk.
9. Bolt M8×16, firkantet hode, 4 stk.
10. Bolt M8×16, innvendig sekskant, 4 stk.
11. Spennskive
12. Tverravstiver

NO



1. Løsne lufteskruen.
2. Hekt mateplaten (1) på stativet til vedkløyveren, og trykk den lett ned. Husk at mateplaten fremdeles skal skrå oppover når den er riktig montert.
3. Fest venstre deksel (4) til venstre støtteben med to bolter (8) og to spennskiver (11).
4. Fest høyre deksel (6) til høyre støtteben med tre bolter (8) og tre spennskiver (11).
5. Skru sammen venstre deksel (4) og høyre deksel (6) ved hjelp av forbindelsesstykket (5), boltene (8) og låsemutrene.
6. Fest mateplaten (1) til venstre deksel (4) og høyre deksel (6) med to bolter (10) og to mutre.
7. Fest tverravstiveren (12) til mateplaten (1) med to bolter (10) og to mutre.

8. Fest beslagene (7) i hullene på munningsplaten (2) og bakplaten (3) med en gummihammer, og sett dem deretter på venstre deksel (4) og høyre deksel (6).



EU-SAMSVARSERKLÆRING

Autorisert representant:	
Firmanavn	Schou Company A/S
Adresse	Nordager 31
Postnummer	6000
Sted	Kolding
Land	Danmark

Denne samsvarserklæringen er utgitt på produsentens eget ansvar. Produsenten erklærer hermed at produktet

Produktidentifikasjon:	Vedkløyver 6000 kg, 2300 W, S3 50%, 230V~50Hz Merke: DOVRE - Art.-nr. 18164
-------------------------------	--

oppfyller kravene i følgende EU-direktiver
(inkludert alle gjeldende tillegg)

Referansenummer	Tittel
2006/42/EC	Maskindirektivet
2014/30/EU	EMC-direktivet
2011/65/EU	RoHS-direktivet

Henvisninger til standarder og/eller tekniske spesifikasjoner det er søkt på grunnlag av ved utarbeidelse av denne samsvarserklæringen, eller ved utarbeidelse av deler av den:

Harmonized Standard No.	Title of the standard
EN 609-1:2017	Landbruks- og skogbruksmaskiner. Vedkløyveres sikkerhet. Vedkløyvere med kile.
EN 60204-1:2018	Maskinsikkerhet. Maskiners elektriske utstyr. Generelle krav.
EN 55014-1:2017/A11:2020	Elektromagnetisk kompatibilitet. Krav til husholdningsapparater, elektrisk verktøy og lignende apparater. Utslipp
EN 55014-2:1997/A2:2008	Elektromagnetisk kompatibilitet. Krav til husholdningsapparater, elektrisk verktøy og tilsvarende apparater. Immunitet. Produktfamiliestandard
EN 61000-3-2:2014	Elektromagnetisk kompatibilitet (EMC). Grenseverdier. Grenseverdier for emisjon av harmonisk strøm (inngangsstrøm til utstyret ≤ 16 A per fase)
EN 61000-3-11:2000	Elektromagnetisk kompatibilitet (EMC). Grenseverdier. Begrensning av spenningsendringer, spenningssvingninger og flimmer i offentlige lavspenningsnett. Utstyr med en nominell strøm på ≤ 75 A og underlagt regler om betinget tilkobling

Andre standarder og/eller tekniske spesifikasjoner

Standard eller teknisk framgangsmåte	Tittel på standard eller teknisk framgangsmåte
EN IEC 55014-1:2021	Elektromagnetisk kompatibilitet. Krav for husholdnings-apparater, el-verktøy og lignende utstyr. Utslipp
EN IEC 55014-2:2021	Elektromagnetisk kompatibilitet. Krav for husholdnings-apparater, el-verktøy og lignende utstyr. Immunitet. Produktfamiliestandard
EN IEC 61000-3-11:2019	Elektromagnetisk kompatibilitet (EMC). Grenser. Begrensning for spenningsendringer, spenningsvariasjoner og flimring i offentlige strømnnett med lav spenning. Utstyr med angitt spenning ≤ 75 A og som er underlagt betinget tilkobling

(1) Der det passer, vil det være henvist til de delene eller avsnittene i standarden eller den tekniske spesifikasjonen som er relevante.

Kolding 11/04/2022


Kirsten Vibeke Jensen

Servicesenter

Merk: Ved henvendelser om produktet, skal modellnummeret alltid oppgis.

Modellnummeret står på fremsiden av denne bruksanvisningen og på produktets typeskilt.

Når det gjelder:

- Reklamasjoner
- Reservedeler
- Returvarer
- Garantivarer
- www.schou.com

Produsert i Kina

Produsent:

Schou Company A/S

Nordager 31

DK-6000 Kolding

Alle rettigheter forbeholdes. Innholdet i denne bruksanvisningen må ikke gjengis, verken helt eller delvis, på noen måte ved hjelp av elektroniske eller mekaniske hjelpemidler, inkludert fotokopiering eller opptak, oversettes eller lagres i et informasjonslagrings- og informasjonshentingssystem uten skriftlig tillatelse fra Schou Company A/S.

NO

Miljøinformasjon



Elektrisk og elektronisk utstyr (EEE) inneholder materialer, komponenter og stoffer som

kan være farlige og skadelige for menneskers helse og for miljøet hvis elektronisk og elektrisk avfall (WEEE) ikke avhendes riktig. Produkter som er merket med en søppeldunk med kryss over, er elektrisk og elektronisk utstyr. Søppeldunken med kryss over symboliserer at avfall av elektrisk og elektronisk utstyr ikke må kastes i det usorterte husholdningsavfallet, men behandles som spesialavfall.

5 T LOG SPLITTER

FOR YOUR SAFETY

READ AND UNDERSTAND THE ENTIRE MANUAL BEFORE OPERATING MACHINE

MODEL NUMBER : 18164

SERIAL NUMBER :

Both model number and serial number may be found on the main label . You should record both of them in a safe place for future use.

Save This Manual for Future Reference

TABLE OF CONTENTS

Safety Warnings & Cautions
Application Conditions
Specifications
Electrical Requirements
Set up and Preparation for Operation
Wiring Diagram
Plumbing Diagram
Log Splitter Operation
Freeing a Jammed Log
Replacing Hydraulic Oil
Sharpening Wedge
Trouble Shooting

SAFETY WARNINGS & CAUTIONS

UNDERSTAND YOUR LOG SPLITTER

Read and understand the owner's manual and labels affixed to the log splitter. Learn its application and limitations as well as the specific potential hazards peculiar to it.

DRUGS, ALCOHOL AND MEDICATION

Do not operate the log splitter while under the influence of drugs, alcohol, or any medication that could affect your ability to use it properly.

AVOID DANGEROUS CONDITIONS

The splitter tunnel must be fitted for safety purposes. See "Fitting the splitter tunnel".

Bolt the log splitter to the work surface if it tends to slip, walk, or slide.

Keep your work area clean and well lighted. Cluttered areas invites injuries.

Do not use the log splitter in wet or damp areas or expose it to rain.

Do not use it in areas where fumes from paint, solvents or flammable liquids pose a potential hazard.

SYMBOL AFFIXED TO THE MACHINE



INSPECT YOUR LOG SPLITTER

Check your log splitter before turning it on. Keep guards in place and in working order. Form a habit of checking to see that keys and adjusting wrenches are removed from tool area before turning it on. Replace damaged, missing or failed parts before using it.



DRESS PROPERLY

Do not wear loose clothing, gloves, neckties or jewelry (rings, wrist watches). They can be caught in moving parts.

Protective electrically non conductive gloves and non-skid footwear are recommended when working. Wear protective hair covering to contain long hair, preventing it from getting caught in machinery.



PROTECT YOUR EYES AND FACE

Any log splitter may throw foreign objects into the eyes. This can cause permanent eye damage. Always wear safety goggles. Everyday eyeglasses have only impact resistant lenses. They are not safety glasses.



Do not put the log splitter on the ground for operations. This is awkward operating position that the operator has to bring his face close to the machine, and thus risks being struck by wood chips or debris.

EXTENSION CORDS

Improper use of extension cords may cause inefficient operation of the log splitter which can result in overheating. Be sure the extension cord is no longer than 10m and its section is no less than 2.5mm² to allow sufficient current flow to the motor.

Avoid use of free and inadequately insulated connections. Connections must be made with protected material suitable for outdoor use.

AVOID ELECTRICAL SHOCK

Check that the electric circuit is adequately protected and that it corresponds with the power, voltage and frequency of the motor. Check that there is a ground connection, and a regulation differential switch upstream.

Ground the log splitter. Prevent body contact with grounded surfaces: pipes, radiators, ranges, and refrigerator enclosures.

Never open the pushbutton box on the motor. Should this be necessary, contact a qualified electrician.

Make sure your fingers do not touch the plug's metal prongs when plugging or unplugging the log splitter.

KEEP VISITORS AND CHILDREN AWAY

The log splitter must be always operated by one person only. Other people should keep a safe distance from the work area, especially when the log splitter is under operations. Never use another people to help you with freeing jammed log.



INSPECT YOUR LOG

Make sure there are no nails or foreign objects in logs to be split. The ends of the logs must be cut square. Branches must be cut of flush with the trunk.

DON'T OVERREACH

Floor must not be slippery.

Keep proper footing and balance at all times.

Never stand on log splitter. Serious injury could occur if the tool is tipped or if the cutting tools is unintentionally contacted. Do not store anything above or near the log splitter where anyone might stand on the tool to reach them.



AVOID INJURY FROM UNEXPECTED ACCIDENT

Always pay full attention to the movement of the log pusher.

Do not attempt to load the log on until the log pusher has stopped.

Keep hands out of the way of all moving parts.



PROTECT YOUR HANDS

Keep you hands away from splits and cracks which open in the log; They may close suddenly and crush or amputate your hands.

Do not remove jammed logs with you hands.



DON'T FORCE TOOL

It will do a better and safer job at its design rate. Never try to split logs larger than those indicated in the specifications table. This could be dangerous and may damage the machine.

Don't use log splitter for a purpose for which it was not intended.

NEVER LEAVE TOOL RUNNING UNATTENDED

Don't leave tool until it has come to a complete stop.

DISCONNECT POWER

Unplug when not in use, before making adjustments, changing parts, cleaning, or working on the log splitter; Consult technical manual before servicing.



PROTECT THE ENVIRONMENT

Take used oil to an authorized collection point or follow the stipulations in the country where the log splitter is used.

Do not discharge into drains, soil or water.

MAINTAIN YOUR LOG SPLITTER WITH CARE

Keep the log splitter clean for best and safest performance.

MAKE THE WORKSHOP CHILDPROOF

Lock the shop. Disconnect master switches. Store the log splitter away from children and others not qualified to use it.



GB

APPLICATION CONDITIONS

This log splitter is a home use model. It is designed for operating under ambient temperatures between +5°C and 40°C and for installation at altitudes no more than 1000m above M.S.L. The surrounding humidity should be less than 50% at 40°C. It can be stored or transported under ambient temperatures between -25°C and 55°C.

The diameter of the log is indicative – a small log can be difficult to split when it has knobs or a particularly tough fiber. On the other hand, it may not be difficult to split logs with regular fibers even if its diameter exceeds the max. figure indicated above.

SPECIFICATIONS

Model Number	18164
Motor	230 V~ / 50 Hz, 2300 W, S3, IP54
Log Capacity	
Diameter	3 ~ 25 cm
Length	52 cm
Splitting Force	6 t
Hydraulic Pressure	24 Mpa
Hydraulic Oil Capacity	2.4 L
Sound level:	91 dB(A)
Sound pressure, LpA:	89 dB(A), KpA: 3 dB(A)
Sound power, LwA:	78 dB(A), KwA : 3 dB(A)
Vibration:	<2.5 m/s ² , K: 1.5 m/s ²

This is a Category 1 product, with the earthing protection provided via the Schuko plug.

A 16A fuse should be used.

SET UP AND PREPARATION FOR OPERATION

1. Bolt the Support Leg to the Log Splitter, lift the log splitter by the handles at both ends and place it on a 60 – 75cm high, stable, flat and level work surface.
2. Familiarize yourself with the controls and features of this log splitter in the illustrations.

1. Log Pusher
2. Work Table
3. Wedge
4. Lift Handle
7. Switch
8. Motor
9. Pushbutton Box
10. Wheels for Minor Moving ONLY.
11. Hydraulic Control Lever
12. Control Lever Guard
13. Bleed Screw
14. Oil Drain Bolt w/ Dipstick

Before operating the log splitter, the Bleed Screw should be loosened by some rotations until air can go in and out of the oil tank smoothly.

Air flow through the Bleed Screw hole should be detectable during the log splitter is under operations.

Before moving the log splitter, make sure the Bleed Screw is tightened to avoid oil leaking from this point.

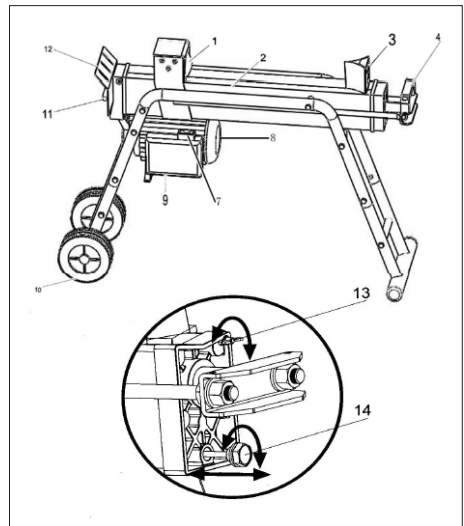


FAILED TO LOOSEN THE BLEED SCREW WILL KEEP THE SEALED AIR IN HYDRAULIC SYSTEM BEING COMPRESSED AFTER

BEING DECOMPRESSED. SUCH CONTINUOUS AIR COMPRESSION AND DECOMPRESSION WILL BLOW OUT THE SEALS OF THE HYDRAULIC SYSTEM AND CAUSE PERMANENT DAMAGE TO THE LOG SPLITTER.

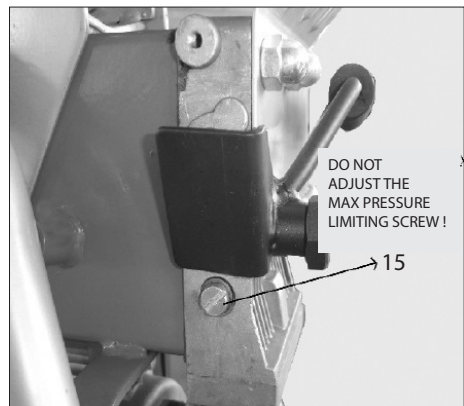
15. Max Pressure Limiting Screw

DO NOT ADJUST THE MAX PRESSURE LIMITING SCREW !



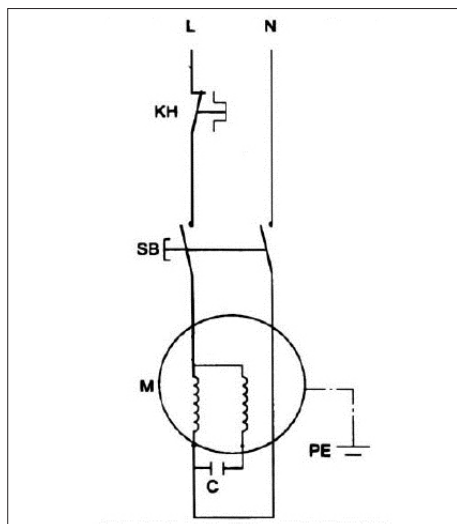
The setting was done by qualified mechanic with professional instruments.

Unauthorized resetting will cause the hydraulic pump fail to output enough splitting pressure or RESULT IN SERIOUS INJURY AS WELL AS DAMAGE TO THE MACHINE .

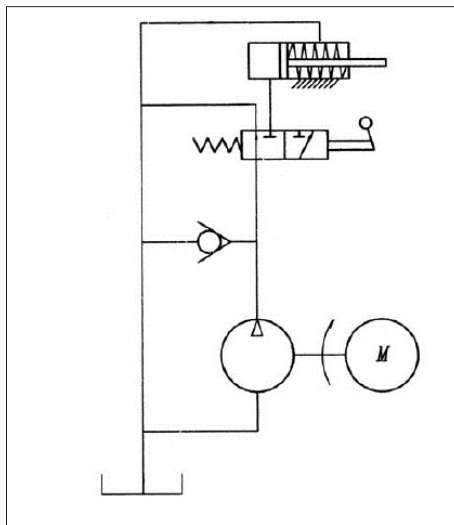


Max pressure was set before the log splitter ex work and the max pressure limiting screw is sealed with glue to ensure the log splitter works under pressure no more than 5 tons.

WIRING DIAGRAM



PLUMBING DIAGRAM



GB

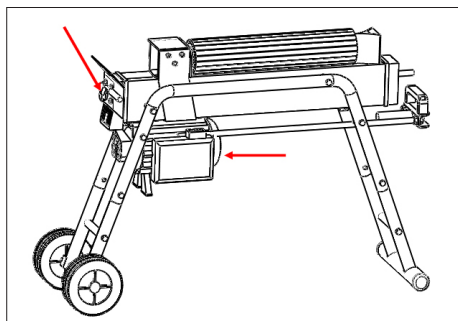
LOG SPLITTER OPERATION



MAKE SURE THAT THE SKREWS ARE TIGHTENED UP PROPERLY BEFORE OPERATING THE LOG SPLITTER!



THE BLEED SKREW SHOULD BE LOOSENED BY SOME ROTATIONS BEFORE OPERATING THE MACHINE!



This log splitter is equipped with “ZHB” control system that requires to be operated by both hands of the user – Left hand controls the hydraulic control lever while right hand controls the pushbutton switch. The log splitter will freeze upon absence of either hand. Only after both hands release the controls, the log pusher starts to return backward to the starting position.

Trigger type lock-out device is adopted to avoid accidental Hydraulic Control Lever pushdown. To operate the Hydraulic Control Lever, draw the Trigger backward with the index finger before push the Hydraulic Control Lever forward.



Never force the log splitter for more than 5 seconds by keeping pressure on it to split excessively hard wood.

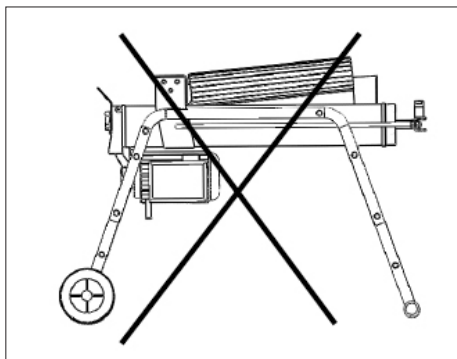
After this time interval, the oil under pressure will be overheated and the machine could be damaged. For such extremely hard log, rotate it by 90° to see whether it can be

split in a different direction. In any case, if you are not able to split the log, this means that its hardness exceeds the capacity of the machine and thus that log should be discarded to protect the log splitter.

Always set logs firmly on the log retaining plates and work table. Make sure logs will not twist, rock or slip while being split. Do not force the blade by splitting the log on the upper part. This will break the blade or damage the machine.

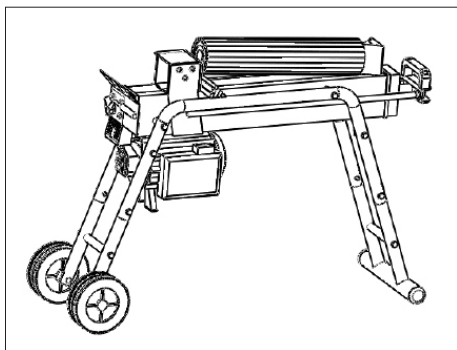
Break log in the direction of its growing grain. Do not place log across the log splitter for splitting. It may be dangerous and may seriously damage the machine.

Do not attempt to split 2 pieces of logs at the same time. One of them may fly up and hit you.

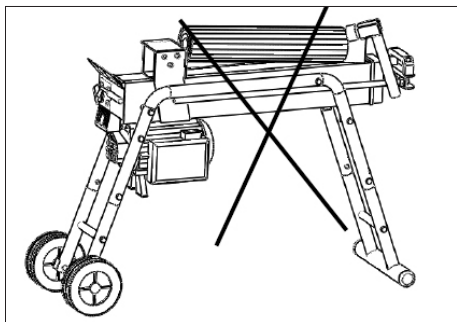


FREEING A JAMMED LOG

- Release both controls.
- After the log pusher moves back and completely stops at its starting position, insert a wedge wood under the jammed log.
- Start the log splitter to push the wedge wood to go completely under the jammed one.
- Repeat above procedure with sharper slope wedge woods until the log is completely freed.



Do not try to knock the jammed log off. Knocking about will damage the machine or may launch the log and cause accident.



REPLACING HYDRAULIC OIL

Replace the Hydraulic oil in the log splitter after every 150 hours of use. Take following steps to replace it.

- Make sure all moving parts stops and the log splitter is unplugged.
- Unscrew Oil Drain Bolt with Dipstick to remove it.
- Turn the log splitter on the Support Leg side over an 4 liters capacity container to drain the hydraulic oil off.
- Turn the log splitter on the the motor side.
- Refill fresh hydraulic oil at the volume as per the hydraulic oil capacity of a particular model indicated in above specifications table.
- Clean the surface of Dipstick on the Oil Drain Bolt and put it back into the oil tank while keep the log splitter vertically.
- Make sure the level of the refilled oil is just between 2 grooves around the Dipstick.
- Clean the Oil Drain Bolt before thread them back. Make sure they are tightened to avoid leakage before place the log splitter horizontally.

Periodically check oil level to ensure it is between 2 grooves around the Dipstick. Upon Lower oil level, oil refilling is required.

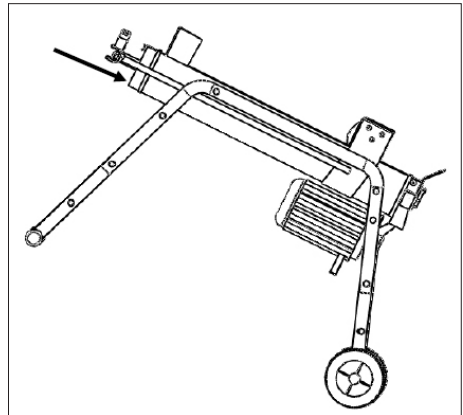
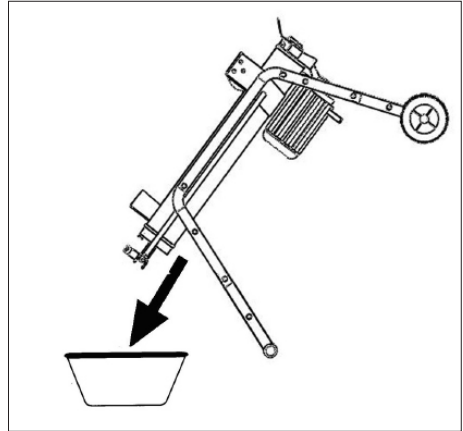
Following hydraulic oils or equivalent are recommend for the log splitter's hydraulic transmission system:

SHELL Tellus 22

MOBIL DTE 11

ARAL Vitam GF 22

BP Energol HLP-HM 22



GB

SHARPENING WEDGE

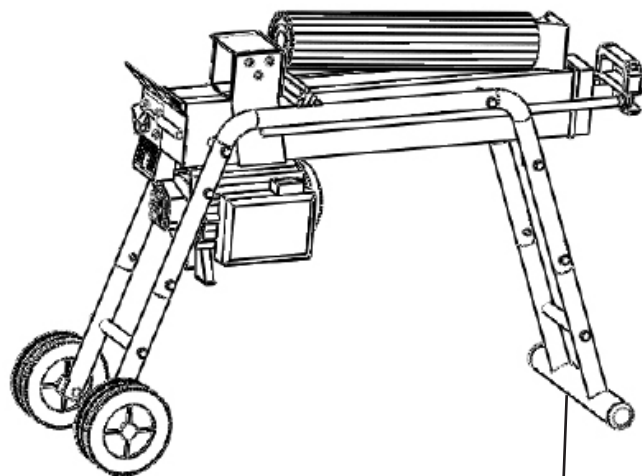
After using the log splitters for some time, sharpen the wedge of the log splitter using a fine-toothed file and smooth any burrs or crushed area along the cutting edge.

TROUBLE SHOOTING

PROBLEM	PROBABLE CAUSE	REMEDY SUGGESTED
Motor Stops to Start	Overload Protection Device disengaged to protect the log splitter from being damaged	Contact a qualified Electrician for opening the Pushbutton Box to engage the Overload Protection Device inside *
Fails to split logs	Log is improperly positioned	Refer to " Log Splitter Operation" section for perfect log loading
	The sizes or hardness of the log exceeds the capacity of the machine	Reduce the log sizes before splitting it on the log splitter
	Wedge cutting edge is blunt	Refer to " Sharpening Wedge " section to sharpen the cutting edge
	Oil leaks	Locate leak(s) and contact the dealer
	Unauthorized adjustment was made on Max. Pressure Limiting Screw. Lower max pressure rating was set	Contact the dealer
The log pusher moves jerkily, keeps unfamiliar noise or vibrates a lot	Lack of hydraulic oil and excessive air in the hydraulic system	Check oil level for possible oil refilling. Contact the dealer.
Oil leaks around cylinder ram or from other points	Air sealed in hydraulic system while operating	Loosen Bleed Screw by 3 ~ 4 rotations before operating the log splitter
	Bleed Screw is not tightened before moving the log splitter	Tighten the Bleed Screw up before moving the log splitter
	Oil Drain Bolt with Dipstick is not tight	Tighten the Oil Drain Bolt with Dipstick.
	Hydraulic Control Valve Assembly and / or seal(s) worn	Contact the dealer

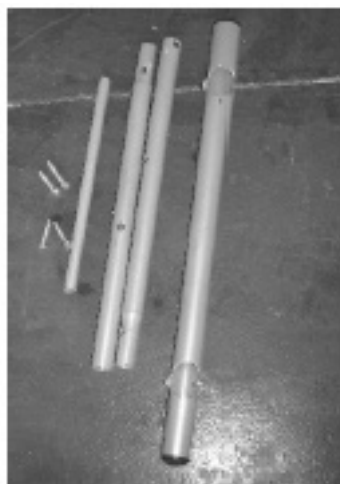
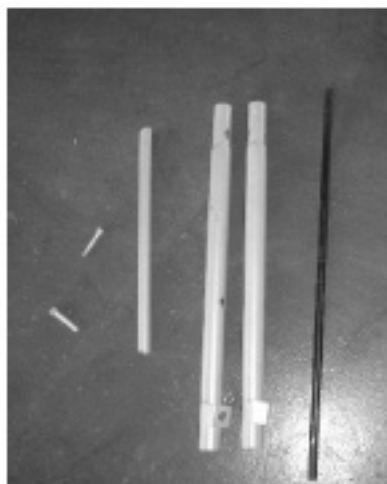
Assembly of the leg

GB

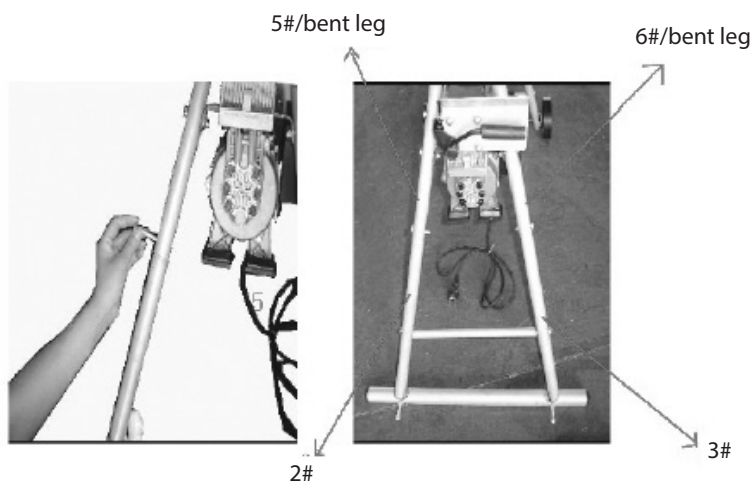
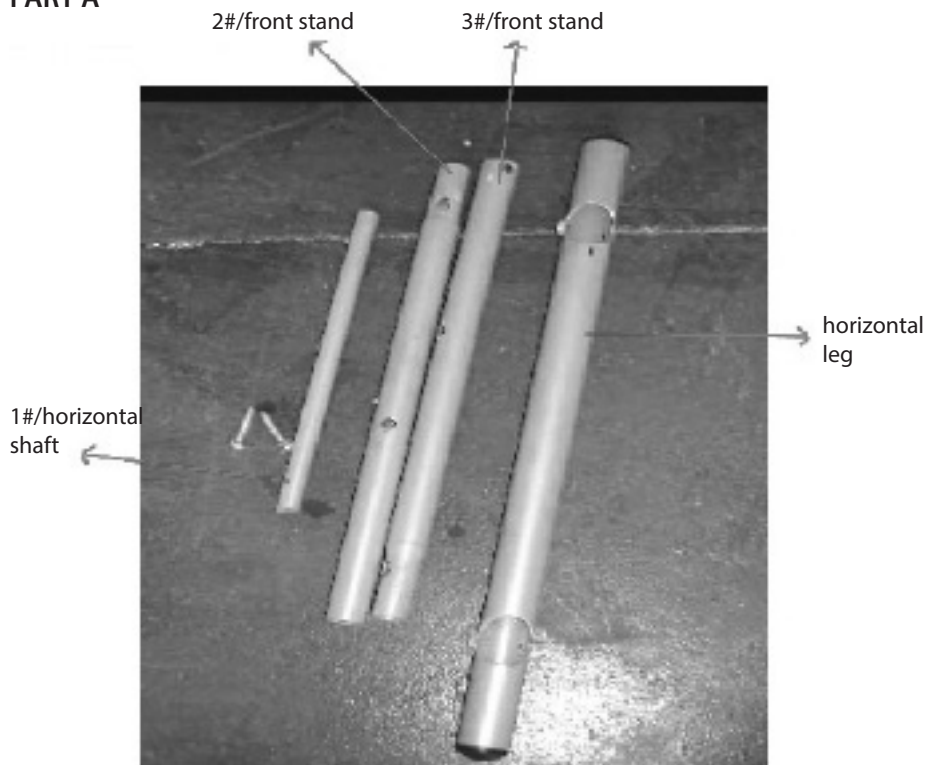


Del B

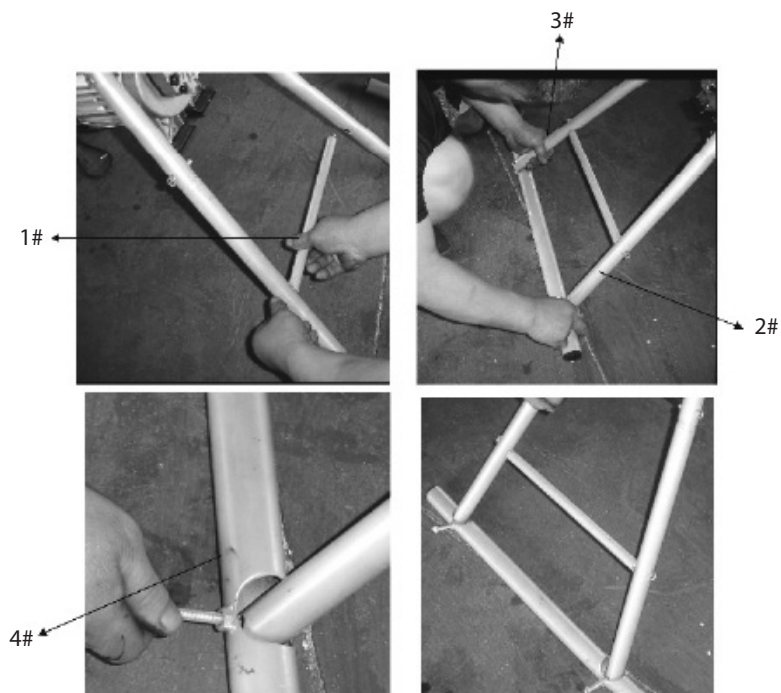
Del A



PART A

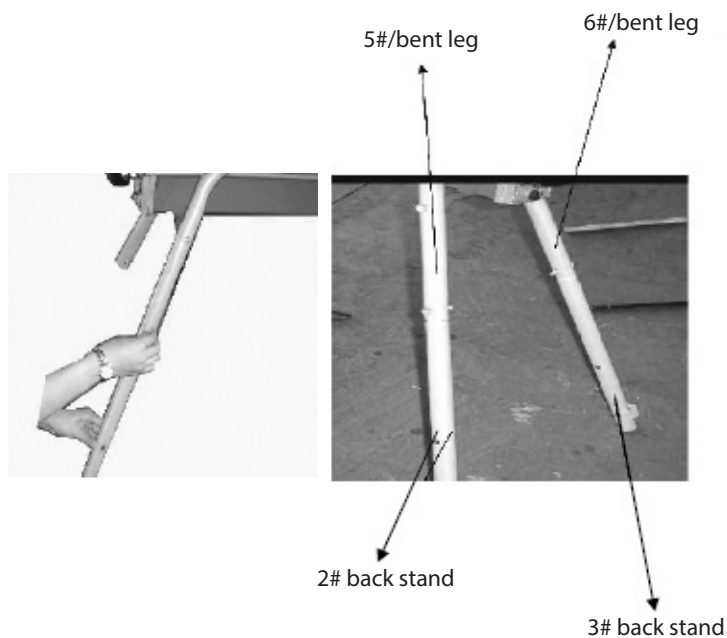
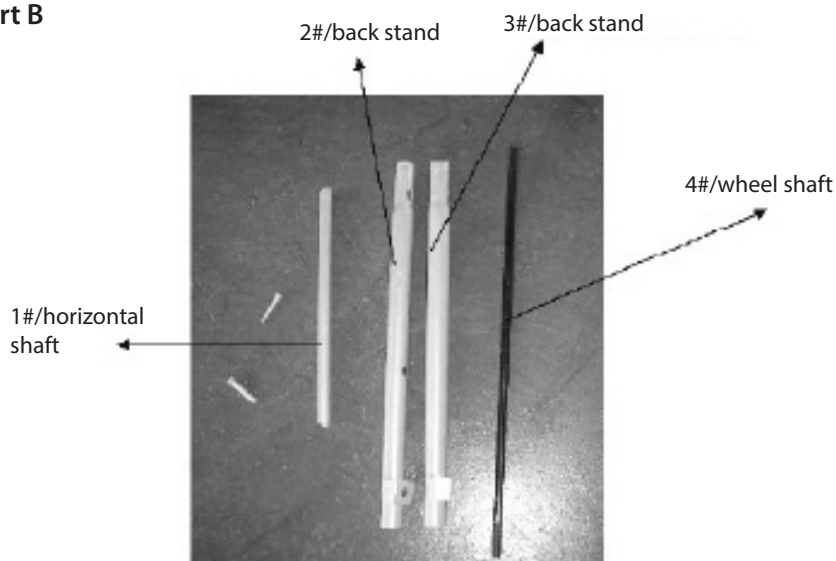


Connect front stand (2#) to bent leg (5#) and front stand (3#) to bent leg (6#) by bolts.



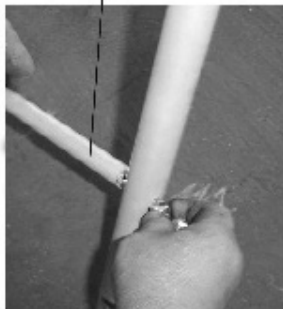
Connect horizontal shaft (1#) to front stand(2#&3#) with screws, then assemble horizontal leg(4#) and fix it to front stand(2#&3#) by screws.

Part B



Connect back stand (2#) to bent leg (5#) and connect back stand (3#) to bent leg (6#) by bolts.

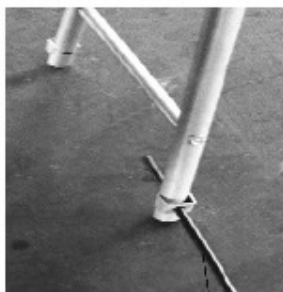
1#/horizontal shaft



2#/back stand



3#/back stand



4#/wheel shaft

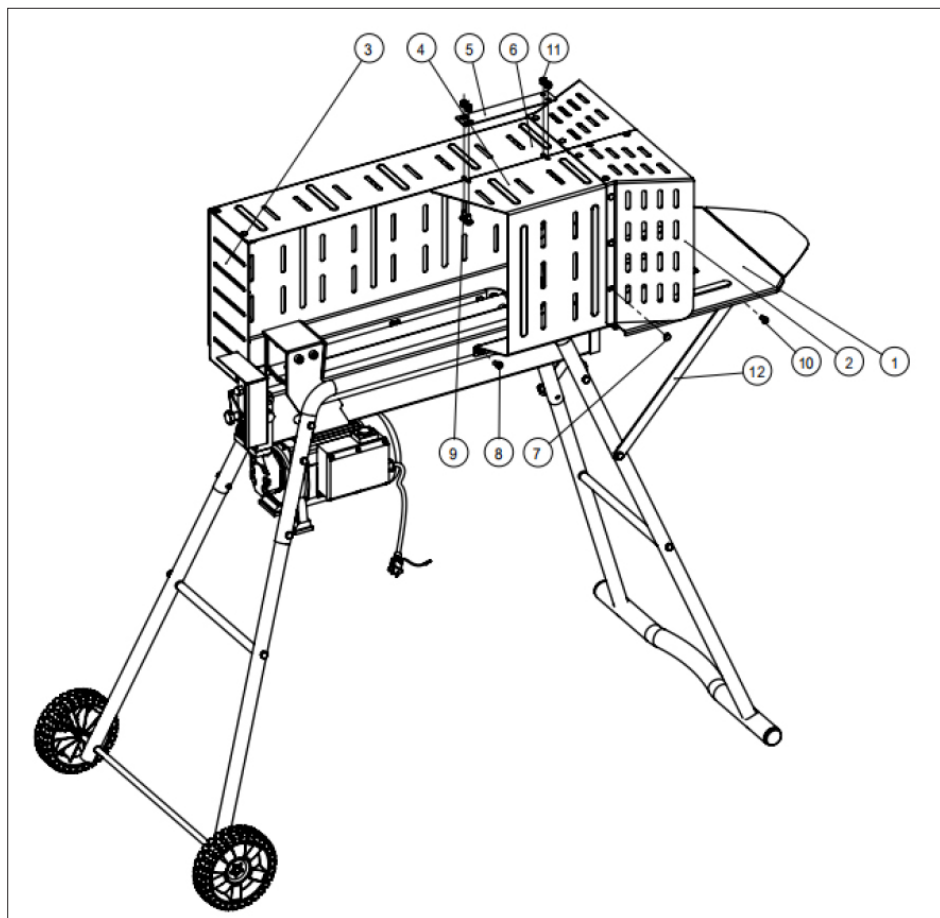


Connect horizontal shaft (1#) to back stand (2#&3#) with screws, then assemble the wheel shaft (4#) and the wheels.

Fitting the splitter tunnel

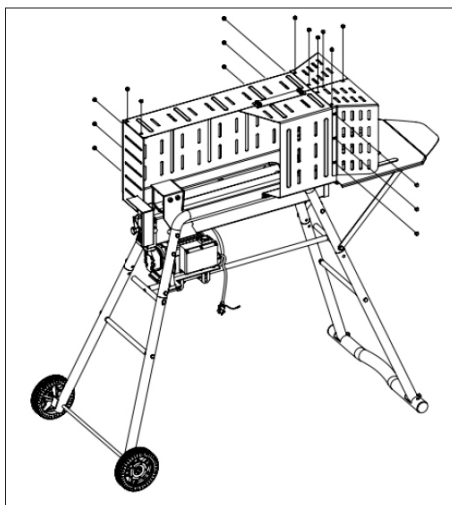
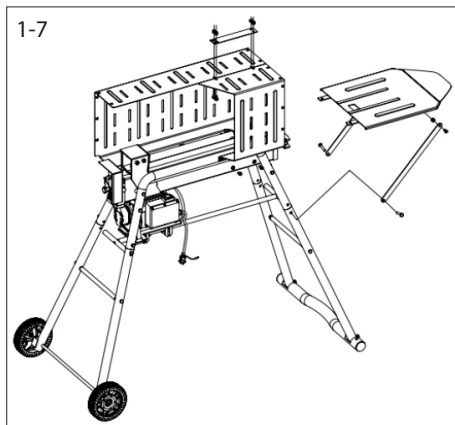
Remove the parts of the splitter tunnel from the packaging and lay them out as illustrated.

- | | |
|----------------------|--|
| 1. Feed plate | 7. Fitting with square head, 17 pcs. |
| 2. Opening plate | 8. Bolt M8×16, hexagon socket, 5 pcs. |
| 3. Rear plate | 9. Bolt M8×16, square head, 4 pcs. |
| 4. Left guard plate | 10. Bolt M8×16, hexagon socket, 4 pcs. |
| 5. Connection piece | 11. Washer |
| 6. Right guard plate | 12. Cross-brace |



1. Loosen the vent screw.
2. Attach the feed plate (1) to the body of the log splitter and press it down gently. Note that it will still slope upwards when it is properly fitted.
3. Attach the left guard plate (4) to the left support leg using two bolts (8) and two washers (11).
4. Attach the right guard plate (6) to the right support leg using three bolts (8) and three washers (11).
5. Screw the left guard plate (4) and the right guard plate (6) together using the connection piece (5), bolts (8) and lock nuts.
6. Attach the feed plate (1) to the left guard plate (4) and the right guard plate (6) using two bolts (10) and two nuts.
7. Attach the cross-brace (12) to the feed plate (1) using two bolts (10) and two nuts.

8. Insert fittings (7) into the holes on the opening plate (2) and rear plate (3) using a rubber mallet, and then attach them to the left guard plate (4) and the right guard plate (6).



GB

DECLARATION OF CONFORMITY

Authorised representative:

Company name	Schou Company A/S
Address	Nordager 31
Postal code	6000
City	Kolding
Country	Denmark

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer and herewith declares that the product

Product identification: LOG SPLITTER 6000KG 2300W, S3 50%, 230V~50Hz
BRAND: DOVRE. ITEM NO.18164

**is in conformity with the provisions of the following EC directive(s)
(including all applicable amendments)**

Reference no.	Title
2006/42/EC	Machinery Directive
2014/30/EU	EMC Directive
2011/65/EU	RoHS

References of standards and/or technical specifications applied for this declaration of conformity, or parts thereof:

Harmonized Standard No.	Title of the standard
EN 609-1:2017	Agricultural and forestry machinery. Safety of log splitters. Wedge splitters
EN 60204-1:2018	Safety of machinery. Electrical equipment of machines. General requirements
EN 55014-1:2017/A11:2020	Electromagnetic compatibility. Requirements for household appliances, electric tools and similar apparatus. Emission
EN 55014-2:1997/A2:2008	Electromagnetic compatibility. Requirements for household appliances, electric tools and similar apparatus. Immunity. Product family standard
EN 61000-3-2:2014	Electromagnetic compatibility (EMC). Limits. Limits for harmonic current emissions (equipment input current ≤ 16 A per phase)
EN 61000-3-11:2000	Electromagnetic compatibility (EMC). Limits. Limitation of voltage changes, voltage fluctuations and flicker in public low-voltage supply systems. Equipment with rated current ≤ 75 A and subject to conditional connection

Other standards and/or technical specifications :

Standard of technical procedure	Title of the standard or technical procedure
EN IEC 55014-1:2021	Electromagnetic compatibility. Requirements for household appliances, electric tools and similar apparatus. Emission
EN IEC 55014-2:2021	Electromagnetic compatibility. Requirements for household appliances, electric tools and similar apparatus. Immunity. Product family standard
EN IEC 61000-3-11:2019	Electromagnetic compatibility (EMC). Limits. Limitation of voltage changes, voltage fluctuations and flicker in public low-voltage supply systems. Equipment with rated current ≤ 75 A and subject to conditional connection

(1) Where appropriate, the applicable parts or clauses of the standard or the technical specification shall be referenced.

Kolding 11/04/2022


Kirsten Vibeke Jensen

Service centre

Note: Please quote the product model number in connection with all inquiries.

The model number is shown on the front of this manual and on the product rating plate.

For:

- Complaints
- Replacements parts
- Returns
- Guarantee issues
- www.schou.com

Environmental information



Electrical and electronic equipment (EEE) contains materials, components and substances that may be hazardous and harmful to human health and the environment if waste electrical and electronic equipment (WEEE) is not disposed of correctly. Products marked with a crossed-out wheeled bin are electrical and electronic equipment. The crossed-out wheeled bin indicates that waste electrical and electronic equipment must not be disposed of with unsorted household waste, but must be collected separately.

Manufactured in P.R.C.

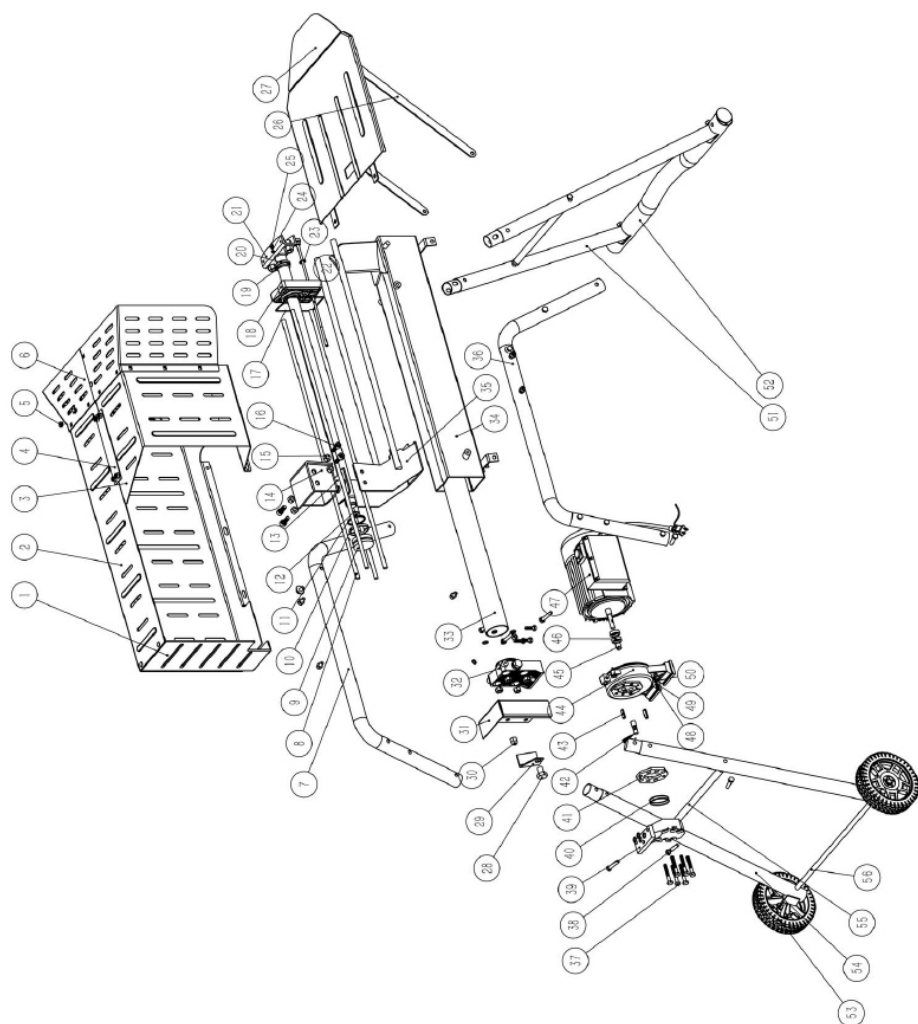
Manufacturer:

Schou Company A/S

Nordager 31

DK-6000 Kolding

All rights reserved. The content of this manual may not be reproduced, either in full or in part, in any way by electronic or mechanical means, e.g. photocopying or publication, translated or saved in an information storage and retrieval system without written permission from Schou Company A/S.



 **DOVRE**